

# OFFISIËLE KOERANT

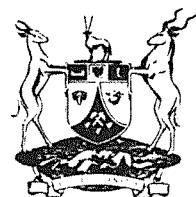
VAN SUIDWES-AFRIKA

## OFFICIAL GAZETTE

OF SOUTH WEST AFRICA

UITGawe OP GESAG

PUBLISHED BY AUTHORITY



10c Woensdag 1 Februarie 1978 WINDHOEK Wednesday 1 February 1978 No. 3699

### INHOUD:

#### PROKLAMASIE:

- No. 3 Munisipaliteit van Windhoek: Verlening van Bykomende Bevoegdheid.....

#### GOEWERMENTSKENNISGEWINGS:

- No. 19 Ordonnansie op Padverkeer, 1967: Vrystelling van die Bepalings van Artikel 106: Departement van Inligting.....  
No. 20 Munisipaliteit van Windhoek: Wysiging van Personeelregulasies .....
- No. 21 Munisipaliteit van Karasburg: Wysiging van Stadsaalregulasies.....  
No. 22 Munisipaliteit van Karasburg: Wysiging van Elektriesiteitsvoorsieningsregulasies .....
- No. 23 Munisipaliteit van Windhoek: Wysiging van Reglement van Orde.....  
No. 24 Ordonnansie op Padverkeer, 1967: Vrystelling van die Bepalings van Artikel 106: Suid-Afrikaanse Spoerweë en Hawens .....
- No. 25 Verklaring van 'n Gebied tot Kruisingspuntreserve: Distrik Karibib.....  
No. 26 Sluiting van 'n Distrikspad en Proklamering en Klassifisering van 'n Pad: Landdrosdistrik Maltahöhe .....
- No. 27 Proklamering en Klassifisering van 'n Pad: Distrik Rehoboth .....
- No. 28 Bekendmaking van 'n Voorstel dat 'n Gedeelte van 'n Grootpad Verlê word: Landdrosdistrik Okahandja .....
- No. 29 Munisipaliteit van Lüderitz: Regulasies Betreffende Ambulansgelde.....  
No. 30 Bekendmaking van 'n Voorstel dat 'n Hoofpad Geproklameer word; Landdrosdistrik Okahandja .....
- No. R.93 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/531) ...  
No. R.94 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/532) ...

### CONTENTS:

#### PROCLAMATION:

- No. 3 Municipality of Windhoek: Granting of Additional Powers ..... 149

#### GOVERNMENT NOTICES:

- No. 19 Road Traffic Ordinance, 1967: Exemption from the Provisions of Section 106: Information Department..... 151  
No. 20 Municipality of Windhoek: Amendment of Staff Regulations ..... 151  
No. 21 Municipality of Karasburg: Amendment of Town Hall Regulations..... 152  
No. 22 Municipality of Karasburg: Amendment of Electricity Supply Regulations ..... 152  
No. 23 Municipality of Windhoek: Amendment of Standing Rules of Order..... 153  
No. 24 Road Traffic Ordinance, 1967: Exemption from the Provisions of Section 106: South African Railways and Harbours ..... 154  
No. 25 Declaration of an Area to be an Intersection Point Reserve: District of Karibib ..... 155  
No. 26 Closing of a District Road and Proclamation and Classification of a Road: Magisterial District of Maltahöhe ..... 155  
No. 27 Proclamation and Classification of a Road: District of Rehoboth ..... 156  
No. 28 Notification of a Proposal that a Portion of a Main Road be Deviated: Magisterial District of Okahandja ..... 157  
No. 29 Municipality of Lüderitz: Regulations Relating to Ambulance Charges..... 160  
No. 30 Notification of a Proposal that a Trunk Road be Proclaimed: Magisterial District of Okahandja ..... 161  
No. R.93 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/531) ..... 166  
No. R.94 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/532) ..... 167

No. R.95 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/533)...
No. R.96 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/535).....
No. R.97 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/536).....
No. R.125 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/534)...
No. R.126 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/537) .....
No. R.132 (Republiek) Algemene Spoorwegregulasies, 1963: Wysiging van Regulasie No. 138.....

**ALGEMENE KENNISGEWING:**

No. 46 (Republiek) Bouverenigingsopgawes — November 1977 .....
---

**ADVERTENSIES:**

No. R.95 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/533)	168
No. R.96 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/535)	170
No. R.97 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/536)	176
No. R.125 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/534)	177
No. R.126 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/537)	178
No. R.132 (Republic) General Railway Regulations, 1963: Amendment of Regulation No. 138...	179

**GENERAL NOTICE:**

No. 46 (Republic) Building Societies Returns — November 1977 .....	179
---	-----

**ADVERTISEMENTS:****PROKLAMASIE****VAN DIE VOORSITTER VAN DIE UITVOERENDE KOMITEE VAN SUIDWES-AFRIKA**

No. 3 van 1978|

**MUNISIPALITEIT VAN WINDHOEK: VERLENING VAN BYKOMENDE BEVOEGDHEID**

NADEMAAL artikel 264 van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963), bepaal dat die Uitvoerende Komitee wanneer enige raad daarom aansoek doen by proklamasie in die *Offisiële Koerant* enige bykomende bevoegdheid by die bevoegdhede waарoor hierdie ordonnansie of enige ander wet voorstiening maak, aan sodanige raad kan verleen vir enige doel wat syms insiens dienstig is aan of in verband staan met plaaslike bestuur en wat hy nodig of wenslik ag;

EN NADEMAAL die raad van die Munisipaliteit van Windhoek aansoek gedoen het om die verlening aan hom van die bevoegdheid om die funksie met betrekking tot enige aangeleentheid betreffende burgerlike beskerming uit te oefen, met inbegrip van —

(a) die beskerming van persone en goed, en die verlening van bystand aan persone in die munisipale gebied met die oog op of met betrekking tot 'n noodtoestand wat bestaan tydens —

(i) 'n toestand in artikel 2 van die Wet op Openbare Veiligheid, 1953 (Wet No. 3 van 1953), bedoel; of

(ii) oorlogstyd soos omskryf in artikel 1(1) van die Verdedigingswet, 1957 (Wet No. 44 van 1957); of

**PROCLAMATION****BY THE CHAIRMAN OF THE EXECUTIVE COMMITTEE OF SOUTH WEST AFRICA**

No. 3 of 1978|

**MUNICIPALITY OF WINDHOEK: GRANTING OF ADDITIONAL POWERS**

WHEREAS section 264 of the Municipal Ordinance 1963 (Ordinance 13 of 1963), provides that the Executive Committee may, whenever any council applies therefor, by proclamation in the *Official Gazette* grant such council any powers additional to those for which this ordinance or any other law provides, for any purpose which in its opinion be expedient to or connected with local government, and which it may deem necessary or desirable;

AND WHEREAS the council of the Municipality of Windhoek has applied for the granting to it of the power to institute any function in connection with Civil defence including —

(a) the protection of persons and property, and the rendering of assistance to persons within the Municipal area with the idea of or in connection with a state of emergency which exists during —

(i) a state intended in section 2 of the Public Safety Act, 1953 (Act No. 3 of 1953); or

(ii) time of war as described in section 1(1) of the Defence Act, 1957 (Act No. 44 of 1957); or

(iii) 'n ramptoestand soos omskryf in artikel 2 van die Wet op Burgerlike Beskerming, 1977 (Wet No. 67 van 1977); en

(b) die bekamping van burgerlike ontwrigting in die munisipale gebied tydens 'n sodanige nood- of ramptoestand; maar

uitgesluit 'n aangeleentheid wat gewapende optrede of die voorkoming of bekamping van misdaad vereis of behels;

**EN NADEMAAL** die verlening van sodanige bevoegdheid vir voornoemde doel na die mening van die Uitvoerende Komitee in verband staan met plaaslike bestuur en die Uitvoerende Komitee dit wenslik ag;

**SO IS DIT** dat die bevoegdheid om die funksie met betrekking tot enige aangeleentheid betreffende burgerlike beskerming, met inbegrip van —

(a) die beskerming van persone en goed, en die verlening van bystand aan persone, in die munisipale gebied met die oog op of met betrekking tot 'n noodtoestand wat bestaan tyds —

(i) 'n toestand in artikel 2 van die Wet op Openbare Veiligheid, 1953 (Wet No. 3 van 1953), bedoel; of

(ii) oorlogstyd soos omskryf in artikel 1(1) van die Verdedigingswet, 1957 (Wet No. 44 van 1957); of

(iii) 'n ramptoestand soos omskryf in artikel 2 van die Wet op Burgerlike Beskerming 1977 (Wet No. 67 van 1977); en

(b) die bekamping van burgerlike ontwrigting in die munisipale gebied tydens 'n sodanige nood- of ramptoestand; maar

uitgesluit 'n aangeleentheid wat gewapende optrede of die voorkoming of bekamping van misdaad vereis of behels, uit te oefen hierby aan die raad van die Munisipaliteit van Windhoek verleen word.

**GEGEE ONDER MY HAND IN WINDHOEK OP HIERDIE DIE 20STE DAG VAN JANUARIE 1978.**

A. H. DU PLESSIS,  
Voorsitter van die Uitvoerende Komitee.

(iii) a state of disaster as described in section 2 of the Civil Defence Act, 1977 (Act No. 67 of 1977); and

(b) the combatting of civil disruption in the municipal area during such state of emergency or disaster; however

excluding a matter which requires or incorporates armed action or the prevention or combatting of crime;

**AND WHEREAS** the granting of such authority for the aforesaid purpose in the opinion of the Executive Committee is in connection with local authority and the Executive Committee deems it expedient;

**NOW THEREFORE** the authority to institute the function in connection with any matter concerning civil defence including —

(a) the protection of persons and property, and the rendering of assistance to persons within the municipal area with the idea of or in connection with a state of emergency which exists during —

(i) a state intended in section 2 of the Public Safety Act, 1953 (Act No. 3 of 1953); or

(ii) time of war as described in section 1(1) of the Defence Act, 1957 (Act No. 44 of 1957); or

(iii) a state of disaster as described in section 2 of the Civil Defence Act, 1977 (Act No. 67 of 1977); and

(b) the combatting of civil disruption in the municipal area during such state of emergency or disaster; however

excluding a matter which requires or incorporates armed action to prevent or combat crime, is hereby granted to the council of the Municipality of Windhoek.

**GIVEN UNDER MY HAND IN WINDHOEK on this the 20th day of JANUARY 1978.**

A. H. DU PLESSIS,  
Chairman of the Executive Committee.

**Goewermentskennisgewing****Government Notice**

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

H. P. F. GOUS,  
Sekretaris van Suidwes-Afrika.

*Administrasie van Suidwes-Afrika,  
Windhoek.*

No. 19]

[1 Februarie 1978

**ORDONNANSIE OP PADVERKEER, 1967 :  
VRYSTELLING VAN DIE BEPALINGS VAN  
ARTIKEL 106 : DEPARTEMENT VAN INLIGTING**

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 180 van die Ordonnansie op Padverkeer, 1967 (Ordonnansie 30 van 1967) die Departement van Inligting vrygestel van die bepalings van artikel 106 van genoemde Ordonnansie op voorwaarde dat 'n skyf (S.W.A. 773) wat namens die Sekretaris van Suidwes-Afrika onderteken is, aan die voertuig geheg is.

No. 20]

[1 Februarie 1978

**MUNISIPALITEIT VAN WINDHOEK  
WYSIGING VAN PERSONEELREGULASIES**

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 243 van die Munisipale Ordonnansie, 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die onderstaande wysiging goedgekeur van die Modelpersoneelregulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 119 van 1969, soos gewysig, van toepassing gemaak op die Munisipaliteit van Windhoek by Goewermentskennisgewing 12 van 1970 en daarna verder gewysig deur die Munisipaliteit van Windhoek by Goewermentskennisgewings 15 van 1971, 162 van 1971, 167 van 1972, 5 van 1973, 225, 226, 259 en 320 van 1975, 260 van 1976 en 106, 128 en 317 van 1977.

Vervang die skaal in regulasie 32(1) deur die volgende skaal:

"Enjinslagvolume	Ten opsigte van voertuie wat in km regstreer teen sent per km	Ten opsigte van voertuie wat in myle regstreer teen sent per myl
Tot en met 1300 cc ongeag die prysklas	10,455	16,326

The following Government Notices are published for general information.

H. P. F. GOUS,  
*Secretary for South West Africa.*

*Administration of South West Africa,  
Windhoek.*

No. 19]

[1 February 1978

**ROAD TRAFFIC ORDINANCE, 1967 : EXEMPTION FROM THE PROVISIONS OF SECTION 106 : INFORMATION DEPARTMENT**

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 180 of the Road Traffic Ordinance, 1967 (Ordinance 30 of 1967) exempted the Information Department from the provisions of section 106 of the said Ordinance on condition that a disc (S.W.A. 773), signed on behalf of the Secretary for South West Africa, is attached to the vehicle.

No. 20]

[1 February 1978

**MUNICIPALITY OF WINDHOEK  
AMENDMENT OF STAFF REGULATIONS**

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 243 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) approved the following amendment of the Model Staff Regulations promulgated under Government Notice 119 of 1969 as amended, applied to the Municipality of Windhoek by Government Notice 12 of 1970 and thereafter further amended by Government Notices 15 of 1971, 162 of 1971, 167 of 1972, 5 of 1973, 225, 226, 259 and 320 of 1975, 260 of 1976 and 106, 128 and 317 of 1977.

Substitute the following scale for the scale in regulation 32(1):

"Engine swept volume"	In respect of vehicles registering in kilometres at cents per kilometer	In respect of vehicles registering in miles at cents per mile
Up to and including 1300 cc irrespective of price group	10,455	16,326

Van 1301 cc tot en met 2500 cc ongeag die prysklas	12,387	19,345
Meer as 2501 cc in die prysklas tot R7 000,00	14,633	23,549
Meer as 2501 cc in die prysklas bo R7 000,00	21,787	35,022."

From 1301 cc up to and including 2500 cc irrespective of price group

12,387 19,345

Above 2501 cc in the price group up to R7 000,00

14,633 23,549

Above 2501 cc in the price group above R7 000,00

21,787 35,022".

No. 21]

[1 Februarie 1978]

### MUNISIPALITEIT VAN KARASBURG WYSIGING VAN STADSAALREGULASIES

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 243(3) van die Municipale Ordonnansie, 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die volgende wysiging goedgekeur van die regulasies van toepassing gemaak op die Municipaliteit van Karasburg by Goewermentskennisgwing 312 van 1975:

#### BYLAE

Vervang die bestaande tarief van R0,50 deur R1,50 per sessie vir die speel van Pluimbal in die stadsaal.

No. 22] [1 Februarie 1978]

### MUNISIPALITEIT VAN KARASBURG WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSVOOR- SIENINGSREGULASIES

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 243(3) van die Municipale Ordonnansie, 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die onderstaande wysiging goedgekeur van die regulasies van toepassing gemaak op die Municipaliteit van Karasburg by Goewermentskennisgwing 9 van 1958, soos gewysig by Goewermentskennisgewings 144 van 1970, 69 van 1972, 160 van 1974, 326 van 1975, 220 van 1976 en 163 van 1977.

#### BYVOEGSEL D

### TARIEWE EN HEFFINGS

1. Vervang die bedrag "5.5c" in paragraaf 5(a)(ii) deur die bedrag "6.5c".
2. Vervang die bedrag "6c" in paragraaf 5(b)(ii) deur die bedrag "7c".

No. 21]

[1 February 1978]

### MUNICIPALITY OF KARASBURG AMENDMENT OF TOWN HALL REGULATIONS

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 243(3) of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) approved the following amendment of the regulations applied to the Municipality of Karasburg by Government Notice 312 of 1975:

#### SCHEDULE

Substitute R1,50 for the existing tariff of R0,50 per session to play Badminton in the town hall.

No. 22]

[1 February 1978]

### MUNICIPALITY OF KARASBURG AMENDMENT OF ELECTRICITY SUPPLY REGULATIONS

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 243(3) of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) approved the following amendment of the regulations made applicable to the Municipality of Karasburg by Government Notice 9 of 1958, as amended by Government Notices 144 of 1970, 69 of 1972, 160 of 1974, 326 of 1975, 220 of 1976 and 163 of 1977.

#### SCHEDULE D

### TARIFFS AND CHARGES

1. Substitute the amount of "6,5c" for the amount of "5,5c" in paragraph 5(a)(ii).
2. Substitute the amount of "7c" for the amount of "6c" in paragraph 5(b)(ii).

No. 23]

[1 Februarie 1978

**MUNISIPALITEIT VAN WINDHOEK  
WYSIGING VAN REGLEMENT VAN ORDE**

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 243 van die Municipale Ordonnansie, 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die onderstaande wysiging goedgekeur van die Reglement van Orde van die Municipaaliteit van Windhoek soos aangekondig by Goewermentskennisgwing 349 van 1976.

Vervang die bestaande regulasie 19 deur die volgende:

"19(1) 'n Lid kan op 'n vergadering 'n vraag stel oor:

- (a) 'n Saak wat voortspruit uit of in verband staan met die werkzaamhede van enige komitee van die Raad; of
- (b) die algemene werkzaamhede van die Raad nadat die betrokke lid minstens 48 uur (agt-en-veertig uur) voor die aanvang van die vergadering 'n skriftelike kennisgwing van die vraag deur hom onderteeken, by die Stadsklerk ingedien het.
- (2) Die Stadsklerk besorg, nie later as die aanvang van die vergadering waarop die vraag ingevolge hierdie regulasie beantwoord moet word nie, 'n afskrif van elke kennisgwing ingevolge subregulasie (1) ingedien, aan elke lid van die Raad wat by sodanige vergadering teenwoordig is: Met dien verstande dat bedoelde afskrifte so spoedig moontlik na ontvangs van die kennisgwing deur die Stadsklerk deur hom aan die Voorsitter, die Voorsitter van die Bestuurskomitee of die Voorsitter van enige ander komitee van die Raad uit wie se werkzaamhede die vraag voortspruit, oorhandig moet word.
- (3) Enige vraag ingevolge subartikel (1) gestel wat ingevolge subartikel (2) aan die Voorsitter van die Bestuurskomitee of die Voorsitter van 'n ander komitee van die Raad, oorhandig word, moet deur die Voorsitter van die Bestuurskomitee of die Voorsitter van die ander komitee, na gelang van die geval, skriftelik beantwoord word en minstens 2 uur (twee uur) voor die aanvang van die vergadering waarop die vraag beantwoord moet word moet sodanige skriftelike antwoord aan die Stadsklerk oorhandig word wat dit saam met die afskrifte in subartikel (2) bedoel aan die raadslede oorhandig: Met dien verstande dat die Voorsitter van die Raad kan besluit dat beantwoording van 'n vraag tot die eerste

No. 23]

[1 February 1978

**MUNICIPALITY OF WINDHOEK  
AMENDMENT OF STANDING RULES OF ORDER**

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 243 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) approved the following amendment of the Standing Rules of Order of the Municipality of Windhoek promulgated by Government Notice 349 of 1976.

Substitute the following for the existing Regulation 19:

"19(1) A member may at a meeting put a question relating to:

- (a) A matter which arises from or relates to the business of any Committee of the Council; or
- (b) the general business of the Council, after the member concerned has, at least 48 hours (forty-eight hours) prior to the commencement of the meeting submitted a written notice of the question, signed by him, to the Town Clerk.
- (2) The Town Clerk shall furnish, not later than at the commencement of the meeting at which the question must be answered in terms of this regulation, a copy of every notice handed in, in terms of subregulation (1), to every member of the Council who is present at such meeting: Provided that such copies must be handed over by the Town Clerk as early as possible after receipt of the notice by him to the Chairman, the Chairman of the Management Committee or the Chairman of any other Committee of the Council from whose business the question originates.
- (3) Any question put in terms of subsection (1) which has been handed over to the Chairman of the Management Committee of the Chairman of another Committee of the Council in terms of subsection (2), must be answered in writing by the Chairman of the Management Committee or the Chairman of the other Committee, as the case may be, and at least 2 hours (two hours) prior to the commencement of the meeting at which the question is to be answered, such written answer is to be handed over to the Town Clerk who shall hand it over to the councillors together with the copies meant in subregulation (2): Provided that the Chairman of the Council may decide that the answering of a question shall stand over to the first Council

Raadsvergadering wat volg op die vergadering in subartikel (1) bedoel sal oorstaan.

- (4) Ondanks die bepalings van subregulasie (1) kan 'n lid 'n vraag wat, na die mening van die Voorsitter, van dringende openbare belang is, stel nadat skriftelike kennisgewing daarvan, wat deur die lid en die Voorsitter mede-ondergetekend is nadat die Voorsitter oor die vraag gekonsulteer het met die Voorsitter van die komitee uit wie se werkzaamhede die vraag voortspruit, minstens 10 minute voor die aanvang van die vergadering by die Stadsklerk ingedien is waarop die vraag ingevolge hierdie regulasie afgehandel word: Met dien verstande dat sodanige vraag mondelings en nie skriftelik nie beantwoord word: Met dien verstande voorts dat waar die lid wie se vraag beantwoord word aldus versoek dat die Stadsklerk moet toesien dat sodanige antwoord skriftelik aan die betrokke lid verskaf moet word saam met die notule van die vergadering waarop die vraag beantwoord is.
- (5) Waar korter as 48 uur (agt-en-veertig uur) kennis aan die Stadsklerk gegee is van die stel van 'n vraag bedoel in subregulasie (1), en sodanige vraag nie van dringende openbare belang is soos bedoel in subregulasie (4) nie, word die vraag op die wyse in subregulasies (2) en (3) voorgeskryf afgehandel op die eerste vergadering van die Raad wat volg op die vergadering waarvoor die vraag gestel is, tensy die Voorsitter van die Raad reël dat sodanige vraag in belang van die goeie orde op die eersvolgende gewone maandelikse vergadering van die Raad afgehandel sal word.
- (6) Onderhewig aan die bepalings van subregulasie (3) van regulasie 20 kan 'n vraag bespreek word nadat dit beantwoord is op die wyse in hierdie regulasie voorsien.
- (7) Die Voorsitter kan 'n vraag verworp indien hy van mening is dat dit buite orde is of nie duidelik gestel is nie of dat nie voldoen is aan die bepalings van hierdie regulasie nie."

meeting following on the meeting meant in subregulation (1).

- (4) Notwithstanding the provisions of subsection (1) a member may put a question, which in the opinion of the Chairman is of urgent public interest, after written notice thereof, which has been co-signed by such member and the Chairman after the Chairman has consulted with the Chairman of the Committee from whose business the question originates and has been handed to the Town Clerk at least 10 minutes prior to the commencement of the meeting at which the question is to be answered in terms of this subregulation: Provided that such question shall be answered orally and not in writing: Provided further that where the member whose question is answered so requests, the Town Clerk shall ensure that such answer be given in writing to such member together with the minutes of the meeting at which the question was answered.
- (5) Where shorter notice than 48 hours (forty-eight hours) has been given to the Town Clerk of the putting of a question meant in subregulation (1) and such question is not of urgent public interest as meant in subregulation (4), the question must be disposed of in the manner prescribed in subregulations (2) and (3) on the first meeting of the Council following the meeting prior to which the question was put, unless the Chairman of the Council rules that such question be disposed of in the interests of good order on the next ordinary monthly meeting of the Council.
- (6) Subject to the provisions of subregulation (3) of Regulation 20 a question may be discussed after it has been answered in the manner provided for in this regulation.
- (7) The Chairman may reject a question if he is of the opinion that it is out of order or is not clearly put or that the provisions of this regulation have not been complied with."

No. 24]

[1 Februarie 1978

**ORDONNANSIE OP PADVERKEER, 1967 : VRY-STELLING VAN DIE BEPALINGS VAN ARTIKEL 106 : SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS**

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 180 van die Ordonnansie op

No. 24]

[1 February 1978

**ROAD TRAFFIC ORDINANCE, 1967 : EXEMPTION FROM THE PROVISIONS OF SECTION 106 : SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS**

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 180 of the Road Traffic

Padverkeer, 1967 (Ordonnansie 30 van 1967) die Suid-Afrikaanse Spoorweë vrygestel van die bepalings van artikel 106 van genoemde Ordonnansie met betrekking tot voertuig S.A.S. R310-042.

Ordinance, 1967, (Ordinance 30 of 1967) exempted the South African Railways and Harbours from the provisions of section 106 of the said Ordinance in respect of vehicle S.A.S. R310-042.

No. 25]

[1 Februarie 1978

**VERKLARING VAN 'N GEBIED TOT KRUISINGSPUNTRESERWE : DISTRIK KARIBIB**

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 24A(1) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) soos gewysig, in die distrik Karibib, die gebied waarbinne die kruisingspunt van hoofpad 2/3 en hoofpad 7/1 op die eiendomme Spoerwegreserwe en Gedeelte B van Karibib 56 geleë is en wat aangetoon word op die sketskaart hieronder genoem, tot kruisingspuntreserwe verklaar en die grense daarvan bepaal ooreenkomsdig die gemete koördinate (gemeet in meters volgens die L/O 22/15 koördinaatsisteem) wat in die bylae hieronder uiteengesit word en aangetoon word op sketskaart P945, welke sketskaart gedurende gewone kantoorure ter insae beskikbaar is by die kantoor van die Direkteur van Paaie, Windhoek.

**BYLAE**

Punt	-Y-Koördinaat	-X Koördinaat
BG 1 B	90 786,39	6 734,26
E 22 B	90 931,37	6 720,89
BG 3 B	91 117,68	6 903,04
BG 4 B	91 214,65	6 893,79
BG 2 B	91 386,23	6 679,21
E 23	91 193,76	6 418,41
E 24	91 179,80	6 000,46
E 16	91 086,09	6 220,43
E 17	90 879,37	6 226,43
E 18	90 770,38	6 350,42
E 21	90 805,36	6 710,33
BG 1 B	90 786,39	6 734,26

No. 25]

[1 February 1978

**DECLARATION OF AN AREA TO BE AN INTERSECTION POINT RESERVE : DISTRICT OF KARIBIB**

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 24A(1) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) as amended, in the district of Karibib, declared the area within which the intersection point of trunk road 2/3 and trunk road 7/1 is situated on the properties Railway Reserve and Portion B of Karibib 56 and which is indicated on the sketch-map referred to hereunder, to be an intersection point reserve and determined the boundaries thereof according to the measured co-ordinates (measured in metres according to the L/O 22/15 co-ordinate system) which are set out in the schedule hereto and are indicated on sketch-map P945, which sketch-map shall lie open to inspection during normal office hours at the office of the Director of Roads, Windhoek.

**SCHEDULE**

Point	-Y Co-ordinate	-X-Co-ordinate
BG 1 B	90 786,39	6 734,26
E 22 B	90 931,37	6 720,89
BG 3 B	91 117,68	6 903,04
BG 4 B	91 214,65	6 893,79
BG 2 B	91 386,23	6 679,21
E 23	91 193,76	6 418,41
E 24	91 179,80	6 000,46
E 16	91 086,09	6 220,43
E 17	90 879,37	6 226,43
E 18	90 770,38	6 350,42
E 21	90 805,36	6 710,33
BG 1 B	90 786,39	6 734,26

No. 26]

[1 Februarie 1978

**SLUITING VAN DISTRIKSPAD 861 EN PROKLAMERING EN KLASSIFISERING VAN 'N PAD : LANDDROSDISTRIK MALTAHÖHE**

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 22(1) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) soos gewysig, in die landdrosdistrik Maltahöhe distrikspad 861 wat aangetoon word op sketskaart P949 gesluit soos in Bylae I hieronder beskryf en 'n pad wat aangetoon word op sketskaart P949 geproklameer, die loop daarvan

No. 26]

[1 February 1978

**CLOSING OF DISTRICT ROAD 861 AND PROCLAMATION AND CLASSIFICATION OF A ROAD : MAGISTERIAL DISTRICT OF MALTAHÖHE**

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 22(1) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) as amended, in the magisterial district of Maltahöhe closed district road 861 which is indicated on sketch-map P949 and which is described in Schedule I hereto and proclaimed a road which is indicated on sketch-map P949, defined the

bepaal soos in Bylae II hieronder beskryf en dit kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 23(1) van genoemde Ordonnansie tot distrikspad (nommer 861) verklaar.

Genoemde sketskaart is gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Direkteur van Paaie, Windhoek, ter insae beskikbaar.

### BYLAE I

#### *Beskrywing van pad:*

Die pad beskryf as distrikspad 861 in Bylae III van Proklamasie 43 van 1954.

#### *Gedeelte gesluit:*

Die hele.

### BYLAE II

Van 'n punt (A op skets P949) by die aansluiting van plaaspaale 862 en 863 op die plaas Gedeelte 1 van Sandhof 108 algemeen suidwaarts oor die plase Gedeelte 1 van Sandhof 108, Gedeelte 1 (Weslinen) van Kabib 107, Odette 33 en Glückauf 34 tot op 'n punt (E op skets P949) op laasgenoemde plaas; van daar algemeen suidwaarts oor die plaas Glückauf 34 tot op 'n punt (G op skets P949) op die gemeenskaplike grens van laasgenoemde plaas en die plaas Maltahöhe Townlands 35 wat ook die gemeenskaplike grens is van die distrik Maltahöhe en die plaaslike bestuursgebied van Maltahöhe; van daar algemeen suid-suidooswaarts oor die plaas Maltahöhe Townlands 35 tot op 'n punt (H op skets P949) op genoemde plaas; van daar algemeen suid-suidweswaarts oor die plaas Maltahöhe Townlands 35 tot op 'n punt (F op skets P949) op genoemde plaas; van daar algemeen suidwaarts oor die plaas Maltahöhe Townlands 35 tot op 'n punt (D op skets P949) op genoemde plaas; van daar algemeen suidwaarts en al meer suidooswaarts oor die plaas Maltahöhe Townlands 35 tot op 'n punt (B op skets P949) op grootpad 34 op genoemde plaas.

course thereof as described in Schedule II hereto and under and by virtue of the provisions of section 23(1) of the said Ordinance declared it a district road (number 861).

The said sketch-map is lying open to inspection during normal office hours at the office of the Director of Roads, Windhoek.

### SCHEDULE I

#### *Description of road:*

The road described as district road 861 in Schedule III of Proclamation 43 of 1954.

#### *Portion closed:*

The whole.

### SCHEDULE II

From a point (A on sketch P949) at the junction of farm roads 862 and 863 on the farm Portion 1 of Sandhof 108 generally southwards across the farms Portion 1 of Sandhof 108, Portion 1 (Weslinen) of Kabib 107, Odette 33 and Glückauf 34 to a point (E on sketch P949) on the last-mentioned farm; thence generally southwards across the farm Glückauf 34 to a point (G on sketch P949) on the common boundary of the last-mentioned farm and the farm Maltahöhe Townlands 35 which is also the common boundary of the district of Maltahöhe and the area of the local authority of Maltahöhe; thence generally south-south-eastwards across the farm Maltahöhe Townlands 35 to a point (H on sketch P949) on the said farm; thence generally south-south-westwards across the farm Maltahöhe Townlands 35 to a point (F on sketch P949) on the said farm; thence generally southwards across the farm Maltahöhe Townlands 35 to a point (D on sketch P949) on the said farm; thence generally southwards and more and more south-eastwards across the farm Maltahöhe Townlands 35 to a point (B on sketch P949) on main road 34 on the said farm.

No. 27]

[1 Februarie 1978

### PROKLAMERING EN KLASIFISERING VAN 'N PAD : DISTRIK REHO BOTH

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 22(1) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) soos gewysig, in die distrik Rehoboth 'n pad wat aangetoon word op sketskaart P916 geproklameer, die loop daarvan bepaal soos in die bylae hieronder beskryf en dit kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 23(1) van genoemde Ordonnansie tot plaaspad (nommer 1217) verklaar.

Genoemde sketskaart is gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Direkteur van Paaie, Windhoek, ter insae beskikbaar.

No. 27]

[1 February 1978

### PROCLAMATION AND CLASSIFICATION OF A ROAD : DISTRICT OF REHOBOTH

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 22(1) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) as amended, in the district of Rehoboth proclaimed a road which is indicated on sketch-map P916, defined the course thereof as described in the schedule hereto and under and by virtue of the provisions of section 23(1) of the said Ordinance declared it a farm road (number 1217).

The said sketch-map is lying open to inspection during normal office hours at the office of the Director of Roads, Windhoek.

## BYLAE

Van 'n punt (A<sub>1</sub> op skets P916) op grootpad 46 naby die oostelike grens van die plaas Gedeelte 2 van Ghobab Oos 381 algemeen suidwaarts en al meer suid-suidooswaarts langs of naby die oostelike grense van die plase Gedeelte 2 van Ghobab Oos 381, Rooiwal Oos 382, Teenspoed 793, Annarus 688, Heide Oos 407 en plaas 834 tot op 'n punt (B op skets P916) op laasgenoemde plaas; van daar algemeen suidooswaarts oor die plase Plaas 834 en Blokwater 388 tot op 'n punt (G op skets P916) op laasgenoemde plaas; van daar algemeen suidooswaarts oor die plaas Blokwater 388 tot op 'n punt (C op skets P916) op die gemeenskaplike grens van laasgenoemde plaas en die plaas Lekkerwater 143 wat ook die gemeenskaplike grens is van die distrikte Rehoboth en Windhoek.

## SCHEDULE

From a point (A<sub>1</sub> on sketch P916) on main road 46 near the eastern boundary of the farm Portion 2 of Ghobab Oos 381 generally southwards and more and more south-south-eastwards along or near the eastern boundaries of and across the farms Portion 2 of Ghobab Oos 381, Rooiwal Oos 382, Teenspoed 793, Annarus 688, Heide Oos 407 and Farm 834 to a point (B on sketch P916) on the last-mentioned farm; thence generally south-eastwards across the farms Farm 834 and Blokwater 388 to a point (G on sketch P916) on the last-mentioned farm; thence generally south-eastwards across the farm Blokwater 388 to a point (C on sketch P916) on the common boundary of the last-mentioned farm and the farm Lekkerwater 143 which is also the common boundary of the districts of Rehoboth and Windhoek.

No. 281

[1 Februarie 1978]

**BEKENDMAKING VAN 'N VOORSTEL DAT 'N GEDEELTE VAN GROOTPAD 87 VERLÊ WORD:  
LANDDROSDISTRIK OKAHANDJA**

Kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 20 van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) soos gewysig, word hierby bekend gemaak dat die Direkteur van Paaie voorstel dat 'n gedeelte van grootpad 87 (soos beskryf in Bylae II van Proklamasie 60 van 1965) soos beskryf in Bylae I hieronder verlê word na 'n roete soos beskryf in Bylae II hieronder en volgens die koördinaatbeskrywing wat vervat is in Bylae III hieronder wat aandui waar die grense van die padreserwe van gedeelte A<sub>1</sub>-B (die beoogde verlegging) geleë is.

Die koördinate wat aandui waar die grense van die padreserwe van gedeelte A<sub>1</sub>-B (die beoogde verlegging) geleë is, is op die ondergenoemde sketskaart aangetoon.

'n Sketskaart (nommer P975) van die betrokke streek waarop die pad waarop die voorstel betrekking het en ander geproklameerde, ondergeskikte en privaatpaaie in daardie streek aangetoon word, is gedurende gewone kantoourure by die kantore van die Direkteur van Paaie, Windhoek, en die Paaiesuperintendent, Okahandja, ter insae beskikbaar.

Iedereen wat enige beswaar het teen bogemelde voorstel word hiermee aangesê om sy beswaar, met die gronde waarop dit gebaseer is duidelik en in besonderhede daarin uiteengesit skriftelik binne 'n tydperk van dertig dae vanaf 1 Februarie 1978 by die Direkteur van Paaie, Privaatsak 12005, Ausspannplatz 9111, in te dien.

No. 281

[1 February 1978]

**NOTIFICATION OF A PROPOSAL THAT A PORTION OF MAIN ROAD 87 BE DEVIATED :  
MAGISTERIAL DISTRICT OF OKAHANDJA**

Under and by virtue of the provisions of section 20 of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) as amended, it is hereby made known that the Director of Roads proposes that a portion of main road 87 (as described in Schedule II of Proclamation 60 of 1965) as described in Schedule I hereto be deviated to a course as described in Schedule II hereto and according to the description of co-ordinates which are included in Schedule III hereto which indicates where the boundaries of the road reserve of portion A<sub>1</sub>-B (the planned deviation) are situated.

The co-ordinates which indicate where the boundaries of the road reserve of portion A<sub>1</sub>-B (the planned deviation) are situated, are shown on the undermentioned sketch-map.

A sketch-map (number P975) of the area concerned and on which the road to which the proposal refers and other proclaimed, minor and private roads in that area are shown, is lying open to inspection during normal office hours at the offices of the Director of Roads, Windhoek, and the Roads Superintendent, Okahandja.

Every person having any objection to the above proposal is hereby commanded to lodge his objection in writing with the grounds upon which it is based clearly and specifically therein stated with the Director of Roads, Private Bag 12005, Ausspannplatz 9111, within thirty days of 1 February 1978.

**BYLAE I**

*Gedeelte van pad wat verlê moet word:*

Van 'n punt (A op skets P975) op hoofpad 1/6 op die plaas Gekonsolideerde Okahandja Dorpsgrond 277 algemeen suidweswaarts oor die plase Gekonsolideerde Okahandja Dorpsgrond 277, Spoerwegreserwe en Gekonsolideerde Okahandja Dorpsgrond 277 tot op 'n punt (B op skets P975) op die gemeenskaplike grens van laasgenoemde plaas en ongeregistreerde Staatsgrond bekend as Gedeelte V van Osona Commonage 65 wat ook die gemeenskaplike grens is van die plaaslike bestuursgebied van Okahandja en die distrik Okahandja.

**BYLAE II**

*Roete waarlangs pad verlê moet word:*

Van 'n punt (A<sub>1</sub> op skets P975) op die gemeenskaplike grens van die plaas Gedeelte 11 (Mangaanstraat) van Gekonsolideerde Okahandja Dorpsgrond 277 en Erf 523 algemeen wes-suidweswaarts en al meer suidwaarts oor Erf 523 en Gedeelte 11 (Koebelweg) van die plaas Gekonsolideerde Okahandja Dorpsgrond 277 gesamentlik en dan weer net oor Erf 523, Erf 524, Gedeelte 11 (Wesstraat) van die plaas Gekonsolideerde Okahandja Dorpsgrond 277, Gedeelte 57 (Buffersone) ('n gedeelte van Gedeelte B) van die plaas Okahandja Dorp en Dorpsgrond 57 en die plaas Gekonsolideerde Okahandja Dorpsgrond 277 tot op 'n punt (B op skets P975) op die gemeenskaplike grens van laasgenoemde plaas en ongeregistreerde Staatsgrond bekend as Gedeelte V van Osona Commonage 65 wat ook die gemeenskaplike grens is van die plaaslike bestuursgebied van Okahandja en die distrik Okahandja.

**BYLAE III**

Die geskaalde koördinate gemeet in meters volgens die L.O. 22/17-sisteem wat aandui waar die grense van die padreserwe van gedeelte A<sub>1</sub>-B van die beoogde verlegging geleë is, is hieronder uiteengesit en op skets P975 aangetoon.

Punt	Y-Koördinaat	X-Koördinaat
L 1	9 077,32	- 1 585,11
L 1A	9 155,62	- 1 555,68
L 2	9 168,57	- 1 550,81
L 2A	9 183,32	- 1 544,63
L 3	9 260,80	- 1 512,17
L 3A	9 282,66	- 1 500,75
L 4	9 314,38	- 1 484,88
L 4A	9 349,91	- 1 466,78
L 5	9 435,40	- 1 414,90
L 5A	9 516,80	- 1 356,82
L 6	9 593,66	- 1 292,84
L 6A	9 634,05	- 1 253,78
L 7	9 665,55	- 1 223,33

**SCHEDULE I**

*Portion of road which should be deviated:*

From a point (A on sketch P975) on trunk road 1/6 on the farm Consolidated Okahandja Townlands 277 generally south-westwards across the farms Consolidated Okahandja Townlands 277, Railway Reserve and Consolidated Okahandja Townlands 277 to a point (B on sketch P975) on the common boundary of the last-mentioned farm and unregistered Government Land known as Portion V of Osona Commonage 65 which is also the common boundary of the area of the local authority of Okahandja and the district of Okahandja.

**SCHEDULE II**

*Course to which road should be deviated:*

From a point (A<sub>1</sub> on sketch P975) on the common boundary of the farm Portion 11 (Mangaan Street) of Consolidated Okahandja Townlands 277 and Erf 523 generally west-south-westwards and more and more southwards across Erf 523 and Portion 11 (Koebelweg) of the farm Consolidated Okahandja Townlands 277 concurrently and then only across Erf 523, Erf 524, Portion 11 (Wes Street) of the farm Consolidated Okahandja Townlands 277, Portion 57 (Buffer Zone) (a portion of Portion B) of the farm Okahandja Town and Townlands 57 and the farm Consolidated Okahandja Townlands 277 to a point (B on sketch P975) on the common boundary of the last-mentioned farm and unregistered Government Land known as Portion V of Osona Commonage 65 which is also the common boundary of the area of the local authority of Okahandja and the district of Okahandja.

**SCHEDULE III**

The scaled co-ordinates measured in metres according to the L.O. 22/17 — system which indicate where the boundaries of the Road reserve of Portion A<sub>1</sub>-B of the planned deviation are situated, are set out hereunder and shown on sketch P975.

Point	Y-Co-Ordinate	X-Co-Ordinate
L 1	9 077,32	- 1 585,11
L 1A	9 155,62	- 1 555,68
L 2	9 168,57	- 1 550,81
L 2A	9 183,32	- 1 544,63
L 3	9 260,80	- 1 512,17
L 3A	9 282,66	- 1 500,75
L 4	9 314,38	- 1 484,88
L 4A	9 349,91	- 1 466,78
L 5	9 435,40	- 1 414,90
L 5A	9 516,80	- 1 356,82
L 6	9 593,66	- 1 292,84
L 6A	9 634,05	- 1 253,78
L 7	9 665,55	- 1 223,33

L 7A	9 732,08	- 1 148,67	L 7A	9 732,08	- 1 148,67
L 8	9 792,88	- 1 069,28	L 8	9 792,88	- 1 069,28
L 8A	9 835,92	- 1 004,65	L 8A	9 835,92	- 1 004,65
L 9	9 885,73	- 917,94	L 9	9 885,73	- 917,94
L 9A	9 928,96	- 827,76	L 9A	9 928,96	- 827,76
L 10	9 965,37	- 734,63	L 10	9 965,37	- 734,63
L 10A	9 994,76	- 639,04	L 10A	9 994,76	- 639,04
L 11	10 016,97	- 541,54	L 11	10 016,97	- 541,54
L 11A	10 031,87	- 442,66	L 11A	10 031,87	- 442,66
L 12	10 039,39	- 342,94	L 12	10 039,39	- 342,94
L 12A	10 039,47	- 242,94	L 12A	10 039,47	- 242,94
L 13	10 029,00	- 41,50	L 13	10 029,00	- 41,50
L 13A	10 015,10	- 424,60	L 13A	10 015,10	- 424,60
L 14	9 987,20	1 200,00	L 14	9 987,20	1 200,00
L 15	9 973,59	1 569,29	L 15	9 973,59	1 569,29
L 16	9 971,77	1 619,26	L 16	9 971,77	1 619,26
L 17	9 970,13	1 719,24	L 17	9 970,13	1 719,24
L 18	9 970,36	1 788,38	L 18	9 970,36	1 788,38
L 19	9 971,13	1 857,52	L 19	9 971,13	1 857,52
L 20	9 974,22	1 957,47	L 20	9 974,22	1 957,47
L 21	9 976,76	2 007,41	L 21	9 976,76	2 007,41
L 22	10 001,20	2 487,99	L 22	10 001,20	2 487,99
R 25	10 061,00	2 483,00	R 25	10 061,00	2 483,00
R 24	10 036,68	2 004,36	R 24	10 036,68	2 004,36
R 23	10 032,61	1 904,44	R 23	10 032,61	1 904,44
R 22	10 030,55	1 804,46	R 22	10 030,55	1 804,46
R 21	10 030,31	1 771,44	R 21	10 030,31	1 771,44
R 20	10 030,92	1 671,44	R 20	10 030,92	1 671,44
R 19	10 033,55	1 571,47	R 19	10 033,55	1 571,47
R 18	10 047,30	1 200,00	R 18	10 047,30	1 200,00
R 17	10 074,00	453,80	R 17	10 074,00	453,80
R 16	10 087,70	87,00	R 16	10 087,70	87,00
R 15	10 099,43	- 240,76	R 15	10 099,43	- 240,76
R 14	10 101,25	- 290,73	R 14	10 101,25	- 290,73
R 13	10 097,77	- 390,66	R 13	10 097,77	- 390,66
R 12	10 087,19	- 490,10	R 12	10 087,19	- 490,10
R 11	10 069,58	- 588,53	R 11	10 069,58	- 588,53
R 10A	10 045,01	- 685,47	R 10A	10 045,01	- 685,47
R 10	10 013,61	- 780,41	R 10	10 013,61	- 780,41
R 9A	9 975,55	- 872,88	R 9A	9 975,55	- 872,88
R 9	9 931,00	- 962,41	R 9	9 931,00	- 962,41
R 8A	9 880,21	- 1 048,55	R 8A	9 880,21	- 1 048,55
R 8	9 850,46	- 1 093,22	R 8	9 850,46	- 1 093,22
R 7A	9 813,88	- 1 142,13	R 7A	9 813,88	- 1 142,13
R 7	9 790,57	- 1 173,30	R 7	9 790,57	- 1 173,30
R 6A	9 725,14	- 1 248,92	R 6A	9 725,14	- 1 248,92
R 6	9 654,50	- 1 319,70	R 6	9 654,50	- 1 319,70
R 5A	9 579,01	- 1 385,28	R 5A	9 579,01	- 1 385,28
R 5	9 499,05	- 1 445,32	R 5	9 499,05	- 1 445,32
R 4A	9 415,02	- 1 499,53	R 4A	9 415,02	- 1 499,53
R 4	9 338,79	- 1 541,35	R 4	9 338,79	- 1 541,35
R 3A	9 327,35	- 1 547,63	R 3A	9 327,35	- 1 547,63
R 3	9 311,52	- 1 554,90	R 3	9 311,52	- 1 554,90
R 2A	9 236,48	- 1 589,38	R 2A	9 236,48	- 1 589,38
R 2	9 206,12	- 1 600,79	R 2	9 206,12	- 1 600,79
R 1A	9 189,68	- 1 606,97	R 1A	9 189,68	- 1 606,97
R 1	9 098,61	- 1 641,20	R 1	9 098,61	- 1 641,20

No. 29]

[1 Februarie 1978]

No. 29]

[1 February 1978]

**MUNISIPALITEIT VAN LÜDERITZ  
REGULASIES BETREFFENDE AMBULANS-  
GELDE**

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 243 van die Munisipale Ordonnansie, 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die volgende regulasies betreffende ambulansgelde goedgekeur.

**Woordomskrywing**

1. In hierdie regulasies, tensy die samehang anders aandui, beteken —

“ambulansdiens” die Raad se ambulansdiens soos beoog in artikel 240(3) van die Ordonnansie;

“Ordonnansie” die Munisipale Ordonnansie, 1963 (Ordonnansie 13 van 1963);

“persoon” enige liggaamlik of geestelik siek of ongestelde persoon en enige beseerde of oorlede persoon;

“Raad” die Raad van die Munisipaliteit van Lüderitz;

“dorpsgebied” daardie gebied binne die munisipale gebied van Lüderitz wat in beslag geneem word deur ’n goedgekeurde dorp soos omskryf in artikel 1 van die Ordonnansie op Dorpe en Grondverdeling, 1963 (Ordonnansie 11 van 1963) of deur enige lokasie soos omskryf in artikel 1 van die Proklamasie op Inboorlinge in Stedelike Gebiede 1951 (Proklamasie 56 van 1951);

en het enige ander woord of uitdrukking waaraan ’n betekenis in die Ordonnansie toegewys is, daardie betekenis.

**Ambulansgelde**

2. (1) Die gelde wat in die Bylae hierby uiteengesit word, is aan die Raad betaalbaar vir die vervoer van enige persoon deur die ambulansdiens.

(2) Die gelde in subregulasie (1) beoog, is verskuldig en betaalbaar deur die betrokke persoon wat deur die ambulansdiens vervoer is of in die geval van ’n minderjarige persoon, deur die ouers of wettige voog, of in die geval van ’n oorlede persoon, deur sy boedel.

**BYLAE**

**A. Gedurende Werksure**

(a) Ritte na en van ’n bestemming binne die dorpsgebied, per rit ..... R2,50

No. 29]

**MUNICIPALITY OF LÜDERITZ  
REGULATIONS RELATING TO AMBULANCE  
CHARGES**

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 243 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) approved the following regulations relating to ambulance charges

**Definitions**

1. In these regulations, unless the context otherwise indicates —

“ambulance service” means the Council’s ambulance service as contemplated in section 240(3) of the Ordinance;

“Council” means the Council of the Municipality of Lüderitz;

“Ordinance” means the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963);

“person” means any physically or mentally ill person or indisposed person or any injured or deceased person;

“urban area” means that area within the municipal area of Lüderitz, taken up by an approved township as defined in section 1 of the Townships and Division of Land Ordinance 1963 (Ordinance 11 of 1963) or a location as defined in section 1 of the Natives (Urban Areas) Proclamation 1951 (Proclamation 56 of 1951);

and any other word or expression to which a meaning has been assigned in the Ordinance, shall have that meaning.

**Ambulance Charges**

2. (1) The charges set out in the schedule hereto, shall be payable to the Council for the transportation of any person by the ambulance service.

(2) The charges contemplated in subregulation (1), shall be due and payable by the person concerned who has been transported by the ambulance service, or in the case of a minor person, by his parents or legal guardian or in the case of a deceased person, by his estate.

**SCHEDULE**

**A. During Work Hours**

(a) Journeys to and from a destination within the urban area, per journey ..... R2,50

(b) Ritte van of na 'n bestemming buite die dorpsgebied per rit .....  
..... R2,50 plus 25 sent per kilometer.

(c) Ritte van of na die lughawe per rit ... R5,00

#### B. Na Werksure

(a) Ritte na en van 'n bestemming binne die dorpsgebied, per rit .....,  
..... R5,00

(b) Ritte van of na 'n bestemming buite die dorpsgebied, per rit .....  
..... R5,00 plus 25 sent per kilometer

(c) Ritte van of na die lughawe, per rit .. R10,00

#### C. Toelaes

Die Raad sal aan die ambulansbestuurder en sy assistent elk 'n toelae van R2,00 per uur of 'n gedeelte van 'n uur vir ritte na gewone werksure, betaal.

(b) Journeys to or from a destination outside the urban area, per journey .....  
..... R2,50 plus 25 cents per kilometre

(c) Journeys from and to the aerodrome, per journey ..... R5,00

#### B. After work hours

(a) Journeys to and from a destination within the urban area, per journey .....  
..... R5,00

(b) Journeys from or to a destination outside the urban area, per journey .....  
..... R5,00 plus 25 cents per kilometre

(c) Journeys from or to the aerodrome, per journey ..... R10,00

#### C. Allowances

The Council shall pay to the ambulance driver and his assistant each an allowance of R2,00 per hour or part of an hour for journeys undertaken after hours.

No. 30]

[1 Februarie 1978

#### BEKENDMAKING VAN 'N VOORSTEL DAT 'N HOOFPAD (NOMMER 7/1) GEPROKLAMEER WORD : LANDDROSDISTRIK OKAHANDJA

Kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 20 van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) soos gewysig, word hierby bekend gemaak dat die Direkteur van Paaie voorstel dat 'n hoofpad (nommer 7/1) geproklameer word soos beskryf in Bylae I hieronder en volgens die koördinaatbeskrywing wat vervat is in Bylae II wat aandui waar die grense van die padreserwe van gedeeltes A-B-C-D-E-F en J-K-L van genoemde pad geleë is.

Die Direkteur van Paaie is van voorneme om by die Uitvoerende Komitee aan te beveel dat —

- (a) die breedte van die padreserwe van 'n gedeelte van genoemde pad ingevolge die bepalings van artikel 3 van genoemde Ordonnansie vermeerder word ooreenkomsdig die koördinate soos omskryf in Bylae III hieronder; en
- (b) die breedte van 'n gedeelte van genoemde pad in die stedelike gebied van Okahandja ingevolge die bepalings van artikel 3 van genoemde Ordonnansie bepaal word soos in Bylae IV hieronder uiteengesit en ooreenkomsdig die koördinate in dieselfde bylae.

No. 30]

[1 February 1978

#### NOTIFICATION OF A PROPOSAL THAT A TRUNK ROAD (NUMBER 7/1) BE PROCLAIMED: MAGISTERIAL DISTRICT OF OKAHANDJA

Under and by virtue of the provisions of section 20 of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) as amended, it is hereby made known that the Director of Roads proposes that a trunk road (number 7/1) be proclaimed as described in Schedule I hereto and according to the description of co-ordinates which are included in Schedule II hereto which indicate where the boundaries of the road reserve of portions A-B-C-D-E-F and J-K-L of the said road are situated.

The Director of Roads intends recommending to the Executive Committee that —

- (a) the width of the road reserve of a portion of the said road be increased in terms of the provisions of section 3 of the said Ordinance in accordance with the co-ordinates which are described in Schedule III hereto; and
- (b) the width of a portion of the said road in the urban area of Okahandja be determined in terms of the provisions of section 3 of the said Ordinance as described in Schedule IV hereto and in accordance with the co-ordinates in the same schedule.

Die koördinate wat aandui waar die grense van gedeeltes A-B-C-D-E-F en J-K-L van die padreserwe van genoemde pad geleë is, die koördinate wat die vermeerdering van die breedte van 'n gedeelte van die padreserwe van genoemde pad aandui sowel as die koördinate wat die breedte van 'n gedeelte van genoemde pad in die stedelike gebied van Okahandja aandui, is op die ondergenoemde sketskaart aangetoon.

'n Sketskaart (nommer P876) van die betrokke streek waarop die pad waarop die voorstel betrekking het en ander geproklameerde, ondergeskikte en privaatpaaie in daardie streek aangetoon word, is gedurende gewone kantoorure by die kantore van die Direkteur van Paaie, Windhoek, en die Paaiesuperintendent, Okahandja ter insae beskikbaar.

Iedereen wat enige beswaar het teen bogemelde voorstel word hiermee aangesê om sy beswaar, met die gronde waarop dit gebaseer is duidelik en in besonderhede daarin uiteengesit, skriftelik binne 'n tydperk van dertig dae vanaf 1 Februarie 1978 by die Direkteur van Paaie, Privaatsak 12005, Ausspannplatz 9111, in te dien.

#### BYLAE I

1. Van 'n punt (A op skets P876) op hoofpad 1/6 op die plaas Consolidated Okahandja Townlands 277 algemeen wes-noordweswaarts oor die plase Consolidated Okahandja Townlands 277, Spoerwegreserwe en Consolidated Okahandja Townlands 277 tot op 'n punt (B op skets P876) op die gemeenskaplike grens van laasgenoemde plaas en Erf 320 wat ook die gemeenskaplike grens is van die plaaslike bestuursgebied van Okahandja en die stedelike gebied van Okahandja; van daar voortgaande in die stedelike gebied van Okahandja algemeen noordweswaarts oor Erf 320 tot op 'n punt (C op skets P876) op die gemeenskaplike grens van genoemde erf en die plaas Consolidated Okahandja Townlands 277 wat ook die gemeenskaplike grens is van die stedelike gebied van Okahandja en die plaaslike bestuursgebied van Okahandja; van daar algemeen noord-noordweswaarts tot op 'n punt (D op skets P876) sodat die voorgestelde pad tussen genoemde punte C en D geleë is op Erf 320 (in die stedelike gebied van Okahandja) en die plaas Consolidated Okahandja Townlands 277 (in die plaaslike bestuursgebied van Okahandja) gesamentlik; van daar algemeen noord-noordweswaarts oor die plaas Consolidated Okahandja Townlands 277 tot op 'n punt (E op skets P876) op die gemeenskaplike grens van genoemde plaas en die plaas Gedeelte 11 (Mangaanstraat) van Consolidated Okahandja Townlands 277 wat ook die gemeenskaplike grens is van die plaaslike bestuursgebied van Okahandja en die stedelike gebied van Okahandja; van daar voortgaande in die stedelike gebied van Okahandja en die plaaslike bestuursgebied van Okahandja gesamentlik alge-

The co-ordinates which indicate where the boundaries of portions A-B-C-D-E-F and J-K-L of the road reserve of the said road are situated, the co-ordinates which indicate the increase of the width of a portion of the road reserve of the said road as well as the co-ordinates which indicate the width of a portion of the said road in the urban area of Okahandja are shown on the undermentioned sketch-map.

A sketch-map (number P876) of the area concerned and on which the road to which the proposal refers and other proclaimed, minor and private roads in that area are shown, is lying open to inspection during normal office hours at the offices of the Director of Roads, Windhoek, and the Roads Superintendent, Okahandja.

Every person having any objection to the above proposal is hereby commanded to lodge his objection in writing with the grounds upon which it is based clearly and specifically therein stated with the Director of Roads, Private Bag 12005, Ausspannplatz 9111, within thirty days of 1 February 1978.

#### SCHEDULE I

1. From a point (A on sketch P876) on trunk road 1/6 on the farm Consolidated Okahandja Townlands 277 generally west-north-westwards across the farms Consolidated Okahandja Townlands 277, Railway Reserve and Consolidated Okahandja Townlands 277 to a point (B on sketch P876) on the common boundary of the last-mentioned farm and Erf 320 which is also the common boundary of the area of the local authority of Okahandja and the urban area of Okahandja; thence continuing in the urban area of Okahandja generally north-westwards across Erf 320 to a point (C on sketch P876) on the common boundary of the said Erf and the farm Consolidated Okahandja Townlands 277 which is also the common boundary of the urban area of Okahandja and the area of the local authority of Okahandja; thence generally north-north-westwards to a point (D on sketch P876) so that between the said points C and D the proposed road is situated on Erf 320 (in the urban area of Okahandja) and the farm Consolidated Okahandja Townlands 277 (in the area of the local authority of Okahandja) concurrently; thence generally north-north-westwards across the farm Consolidated Okahandja Townlands 277 to a point (E on sketch P876) on the common boundary of the said farm and the farm Portion 11 (Mangaan Street) of Consolidated Okahandja Townlands 277 which is also the common boundary of the area of the local authority of Okahandja and the urban area of Okahandja; thence continuing in the urban area of Okahandja and the area of the local authority of Okahandja concurrently generally north-north-westwards to a point (F on sketch P876) so that between the said points E and F the proposed road is situated

meen noord-noordweswaarts tot op 'n punt (F op skets P876) sodat die voorgestelde pad tussen genoemde punte E en F geleë is op die plase Consolidated Okahandja Townlands 277 (in die plaaslike bestuursgebied van Okahandja) en Gedeelte 11 (Mangaanstraat) van Consolidated Okahandja Townlands 277 (in die stedelike gebied van Okahandja) gesamentlik; van daar voortgaande in die stedelike gebied van Okahandja algemeen noord-noordweswaarts oor Erf 165 (Ackermannweg) tot op 'n punt (G op skets P876) op genoemde Erf; van daar algemeen noord-noordweswaarts tot op 'n punt (H op skets P876) sodat die voorgestelde pad tussen genoemde punte G en H geleë is op Erf 165 (Mangaanstraat) en Erf 172 gesamentlik en dan oor Erf 165 (Mangaanstraat), Erf 170 en Erf 172 gesamentlik en dan oor Erf 165 (Mangaanstraat) en Erf 172 gesamentlik; van daar algemeen noord-noordweswaarts tot op 'n punt (J op skets P876) sodat die voorgestelde pad tussen genoemde punte H en J geleë is op Erf 165 (Mangaanstraat) en Erf 171 gesamentlik; van daar voortgaande in die stedelike gebied van Okahandja en die plaaslike bestuursgebied van Okahandja algemeen noord-noordweswaarts tot op 'n punt (K op skets P876) op die gemeenskaplike grens van Erf 165 (Mangaanstraat) en die plaas Consolidated Okahandja Townlands 277 wat ook die gemeenskaplike grens is van die stedelike gebied van Okahandja en die plaaslike bestuursgebied van Okahandja sodat die voorgestelde pad tussen genoemde punte J en K geleë is op Erf 165 (Mangaanstraat) (in die stedelike gebied van Okahandja) en die plaas Consolidated Okahandja Townlands 277 (in die plaaslike bestuursgebied van Okahandja) gesamentlik; van daar voortgaande in die plaaslike bestuursgebied van Okahandja algemeen noord-noordweswaarts oor die plaas Consolidated Okahandja Townlands 277 tot op 'n punt (L op skets P876) op genoemde plaas; van daar algemeen noordweswaarts oor die plaas Consolidated Okahandja Townlands 277 tot op 'n punt (M op skets P876) op genoemde plaas.

## 2. Van genoemde punt M —

(a) algemeen oos-noordooswaarts oor die plaas Consolidated Okahandja Townlands 277 tot op 'n punt (N op skets P876) op genoemde plaas; van daar algemeen ooswaarts tot op 'n punt (P op skets P876) op die hoekbaken van die plase Consolidated Okahandja Townlands 277 en Gedeelte 58 van Okahandja Townlands 277 en Gedeelte 58 van Okahandja Town and Townlands 57 geleë op die gemeenskaplike grens van die plaaslike bestuursgebied van Okahandja en die stedelike gebied van Okahandja sodat die voorgestelde pad tussen genoemde punte N en P geleë is op die plase Consolidated Okahandja Townlands 277 en Gedeelte 58 van Okahandja Town and Townlands 57 gesamentlik en dan verder oor die plase Consolidated Okahandja

on the farms Consolidated Okahandja Townlands 277 (in the area of the local authority of Okahandja) and Portion 11 (Mangaan Street) of Consolidated Okahandja Townlands 277 (in the urban area of Okahandja) concurrently; thence continuing in the urban area of Okahandja generally north-north-westwards across Erf 165 (Ackermann Road) to a point (G on sketch P876) on the said Erf; thence generally north-north-westwards to a point (H on sketch P876) so that between the said points G and H the proposed road is situated on Erf 165 (Mangaan Street) and Erf 172 concurrently and then across Erf 165 (Mangaan Street), Erf 170 and Erf 172 concurrently and then across Erf 165 (Mangaan Street) and Erf 172 concurrently; thence generally north-north-westwards to a point (J on sketch P876) so that between the said points H and J the proposed road is situated on Erf 165 (Mangaan Street) and Erf 171 concurrently; thence continuing in the urban area of Okahandja and the area of the local authority of Okahandja generally north-north-westwards to a point (K on sketch P876) on the common boundary of Erf 165 (Mangaan Street) and the farm Consolidated Okahandja Townlands 277 which is also the common boundary of the urban area of Okahandja and the area of the local authority of Okahandja so that between the said points J and K the proposed road is situated on Erf 165 (Mangaan Street) (in the urban area of Okahandja) and the farm Consolidated Okahandja Townlands 277 in the area of the local authority of Okahandja concurrently; thence continuing in the area of the local authority of Okahandja generally north-north-westwards across the farm Consolidated Okahandja Townlands 277 to a point (L on sketch P876) on the said farm; thence generally north-westwards across the farm Consolidated Okahandja Townlands 277 to a point (M on sketch P876) on the said farm.

## 2. From the said point M —

(a) generally east-north-eastwards across the farm Consolidated Okahandja Townlands 277 to point (N on sketch P876) on the said farm; thence generally eastwards to a point (P on sketch P876) at the corner beacon of the farms Consolidated Okahandja Townlands 277 and Portion 58 of Okahandja Town and Townlands 57 situated on the common boundary of the area of the local authority of Okahandja and the urban area of Okahandja so that between the said points N and P the proposed road is situated on the farms Consolidated Okahandja Townlands 277 and Portion 58 of Okahandja Town and Townlands 57 concurrently and then further across the farms Consolidated Okahandja Townlands 277, Portion 58 of Okahandja

Townlands 277, Gedeelte 58 van Okahandja Town and Townlands 57 en Consolidated Okahandja Townlands 277 gesamentlik;

- (b) algemeen wes-suidweswaarts oor die plaas Consolidated Okahandja Townlands 277 tot op 'n punt (R op skets P876) op genoemde plaas; en
- (c) algemeen wes-noordweswaarts oor die plaas Consolidated Okahandja Townlands 277 tot op 'n punt (S op skets P876) op hoofpad 7/1 op genoemde plaas.

## BYLAE II

Die geskaalde koördinate gemeet in meters volgens die L.O. 22/17-sisteem wat aandui waar die grense van die padreserwe van gedeeltes A-B-C-D-E-F en J-K-L van die beoogde pad geleë is, is hieronder uiteengesit en op skets P876 aangetoon.

Punt	Y-Koördinaat	X-Koördinaat	Point	Y-Co-Ordinate	X-Co-Ordinate
L 1	7 876,00	- 153,00	L 1	7 876,00	- 153,00
L 1A	7 953,50	- 186,50	L 1A	7 953,50	- 186,50
L 1B	8 083,00	- 242,00	L 1B	8 083,00	- 242,00
L 2	8 158,00	- 275,00	L 2	8 158,00	- 275,00
L 3	8 276,50	- 325,00	L 3	8 276,50	- 325,00
L 4	8 389,00	- 374,00	L 4	8 389,00	- 374,00
L 4A	8 462,50	- 413,50	L 4A	8 462,50	- 413,50
L 5	8 484,50	- 425,50	L 5	8 484,50	- 425,50
L 6	8 570,50	- 491,50	L 6	8 570,50	- 491,50
L 6A	8 625,00	- 542,00	L 6A	8 625,00	- 542,00
L 7	8 639,50	- 561,50	L 7	8 639,50	- 561,50
L 8	8 700,00	- 640,50	L 8	8 700,00	- 640,50
L 9	8 753,00	- 735,00	L 9	8 753,00	- 735,00
L 10	8 784,50	- 800,00	L 10	8 784,50	- 800,00
L 11	9 069,00	- 1 560,00	L 11	9 069,00	- 1 560,00
L 12	9 078,66	- 1 589,23	L 12	9 078,66	- 1 589,23
L 13	9 106,19	- 1 662,16	L 13	9 106,19	- 1 662,16
L 14	9 133,72	- 1 735,10	L 14	9 133,72	- 1 735,10
L 15	9 161,25	- 1 808,04	L 15	9 161,25	- 1 808,04
L 16	9 188,78	- 1 880,98	L 16	9 188,78	- 1 880,98
L 17	9 216,31	- 1 953,92	L 17	9 216,31	- 1 953,92
L 18	9 242,08	- 2 022,19	L 18	9 242,08	- 2 022,19
L 23A	9 359,00	- 2 331,00	L 23A	9 359,00	- 2 331,00
L 23	9 371,34	- 2 363,30	L 23	9 371,34	- 2 363,30
L 24	9 480,48	- 2 440,48	L 24	9 480,48	- 2 440,48
L 25	9 429,56	- 2 517,81	L 25	9 429,56	- 2 517,81
L 26	9 487,83	- 2 672,18	L 26	9 487,83	- 2 672,18
L 27	9 503,50	- 2 705,50	L 27	9 503,50	- 2 705,50
L 28	9 566,00	- 2 815,00	L 28	9 566,00	- 2 815,00
R 1	7 853,00	- 209,00	R 1	7 853,00	- 209,00
R 1A	7 963,00	- 256,00	R 1A	7 963,00	- 256,00
R 1B	8 109,00	- 319,00	R 1B	8 109,00	- 319,00
R 2	8 187,00	- 353,00	R 2	8 187,00	- 353,00
R 3	8 245,00	- 378,00	R 3	8 245,00	- 378,00
R 4	8 315,00	- 406,00	R 4	8 315,00	- 406,00
R 4A	8 391,50	- 440,50	R 4A	8 391,50	- 440,50
R 5	8 408,50	- 449,00	R 5	8 408,50	- 449,00
R 6	8 493,00	- 504,00	R 6	8 493,00	- 504,00
R 7	8 569,50	- 572,00	R 7	8 569,50	- 572,00

Town and Townlands 57 and Consolidated Okahandja Townlands 277 concurrently;

(b) generally west-south-westwards across the farm Consolidated Okahandja Townlands 277 to a point (R on sketch P876) on the said farm; and

(c) generally west-northwestwards across the farm Consolidated Okahandja Townlands 277 to a point (S on sketch P876) on trunk road 7/1 on the said farm.

## SCHEDULE II

The scaled co-ordinates measured in metres according to the L.O. 22/17-system which indicate where the boundaries of the road reserve of portions A-B-C-D-E-F and J-K-L of the planned road are situated, are set out hereunder and shown on sketch P876.

R 8	8 623,00	- 633,50	R 8	8 623,00	- 633,50
R 9	8 677,60	- 717,00	R 9	8 677,60	- 717,00
R 10	8 722,00	- 806,50	R 10	8 722,00	- 806,50
R 11	8 730,24	- 826,40	R 11	8 730,24	- 826,40
R 12	8 818,92	- 1 063,69	R 12	8 818,92	- 1 063,69
R 13	8 863,73	- 1 183,59	R 13	8 863,73	- 1 183,59
R 14	9 023,36	- 1 610,74	R 14	9 023,36	- 1 610,74
R 15	9 134,79	- 1 907,8015	R 15	9 134,79	- 1 907,8015
R 16	9 141,21	- 1 926,91	R 16	9 141,21	- 1 926,91
R 17	9 190,10	- 2 057,84	R 17	9 190,10	- 2 057,84
R 22	9 303,00	- 2 354,00	R 22	9 303,00	- 2 354,00
R 23	9 430,00	- 2 690,00	R 23	9 430,00	- 2 690,00
R 24	9 468,50	- 2 771,50	R 24	9 468,50	- 2 771,50
R 25	9 510,50	- 2 836,00	R 25	9 510,50	- 2 836,00

## BYLAE III

Die geskaalde koördinate gemeet in meters volgens die L.O. 22/17-sisteem wat die vermeerdering van die breedte van die padreserwe van 'n gedeelte van die beoogde pad aandui is hieronder uiteengesit en op skets P876 aangetoon.

## SCHEDULE III

The scaled co-ordinates measured in metres according to the L.O. 22/17-system which indicate the increase of the width of the road reserve of a portion of the planned road are set out hereunder and shown on sketch P876.

Punt	Y-Koördinaat	X-Koördinaat	Point	Y-Co-Ordinate	X-Co-Ordinate
L 28	9 566,00	- 2 815,00	L 28	9 566,00	- 2 815,00
L 29	9 580,00	- 2 819,50	L 29	9 580,00	- 2 819,50
L 30	9 646,50	- 2 793,00	L 30	9 646,50	- 2 793,00
L 31	9 670,91	- 2 837,51	L 31	9 670,91	- 2 837,51
L 32	9 604,00	- 2 864,00	L 32	9 604,00	- 2 864,00
L 33	9 677,00	- 2 934,00	L 33	9 677,00	- 2 934,00
L 34	9 761,00	- 2 989,00	L 34	9 761,00	- 2 989,00
L 35	9 856,00	- 3 030,00	L 35	9 856,00	- 3 030,00
L 36	9 948,00	- 3 051,00	L 36	9 948,00	- 3 051,00
L 37	9 993,00	- 3 059,00	L 37	9 993,00	- 3 059,00
L 38	10 016,00	- 3 087,00	L 38	10 016,00	- 3 087,00
R 25	9 510,50	- 2 836,00	R 25	9 510,50	- 2 836,00
R 26	9 505,00	- 2 850,00	R 26	9 505,00	- 2 850,00
R 26A	9 453,00	- 2 859,00	R 26A	9 453,00	- 2 859,00
R 27	9 400,00	- 2 854,00	R 27	9 400,00	- 2 854,00
R 28	9 388,50	- 2 845,00	R 28	9 388,50	- 2 845,00
R 28A	9 393,62	- 2 874,21	R 28A	9 393,62	- 2 874,21
R 28B	9 395,64	- 2 884,42	R 28B	9 395,64	- 2 884,42
R 29	9 401,48	- 2 909,94	R 29	9 401,48	- 2 909,94
R 30	9 411,89	- 2 911,05	R 30	9 411,89	- 2 911,05
R 31	9 470,00	- 2 917,50	R 31	9 470,00	- 2 917,50
R 32	9 484,80	- 2 918,81	R 32	9 484,80	- 2 918,81
R 33	9 489,25	- 2 919,28	R 33	9 489,25	- 2 919,28
R 34	9 514,00	- 2 928,50	R 34	9 514,00	- 2 928,50
R 35	9 572,67	- 2 948,67	R 35	9 572,67	- 2 948,67
R 36	9 696,18	- 3 033,21	R 36	9 696,18	- 3 033,21
R 37	9 742,31	- 3 063,07	R 37	9 742,31	- 3 063,07
R 38	9 753,59	- 3 068,92	R 38	9 753,59	- 3 068,92
R 39	9 795,44	- 3 090,60	R 39	9 795,44	- 3 090,60
R 40	9 851,10	- 3 109,63	R 40	9 851,10	- 3 109,63
R 41	9 947,43	- 3 134,107	R 41	9 947,43	- 3 134,107
R 42	9 978,50	- 3 140,00	R 42	9 978,50	- 3 140,00
R 43	10 006,54	- 3 144,44	R 43	10 006,54	- 3 144,44

## BYLAE IV

- (a) Van 'n punt (F op skets P876) tot op 'n punt (G op skets P876) op Erf 165 (Ackermannweg) — 'n breedte van 65 meter;
- (b) van genoemde punt G tot op 'n punt (H op skets P876) op Erf 165 (Mangaanstraat), Erf 170 en Erf 172 gesamentlik — 'n breedte van 42 meter; en
- (c) van genoemde punt H tot op 'n punt (J op skets P876) op Erf 165 (Mangaanstraat) en Erf 171 gesamentlik — 'n breedte van 60 meter.

Die geskaalde koördinate gemeet in meters volgens die L.O. 22/17-sisteem wat bogenoemde bepaling van die breedte van die beoogde pad in die stedelike gebied van Okahandja aandui, is hieronder uiteengesit en op skets P876 aangetoon.

Punt	Y-Koördinaat	X-Koördinaat
L 18	9 242,08	- 2 022,19
L 19	9 248,73	- 2 025,08
L 20	9 259,72	- 2 052,73
L 20A	9 255,00	- 2 054,20
L 21	9 256,79	- 2 059,16
L 22	9 313,07	- 2 208,93
L 22A	9 352,50	- 2 313,00
L 23A	9 359,00	- 2 331,00
R 17	9 190,10	- 2 057,84
R 18	9 197,13	- 2 076,56
R 19	9 214,00	- 2 070,00
R 20	9 311,50	- 2 330,00
R 21	9 297,00	- 2 336,00
R 22	9 303,00	- 2 354,00

No. R. 93 (Republiek)

[13 Januarie 1978]

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-  
WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/531).

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae No. 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

O. P. F. HORWOOD,  
Minister van Finansies

## BYLAE

Tariefpos	II Statistiese Eenheid	Skaal van Reg			V Voor- keur
		Alge- meen	M.B.N.		
29.14 Deur subpos No. 29.14.35 deur die vol- gende te vervang:					

## SCHEDE IV

- (a) From a point (F on sketch P876) to a point (G on sketch P876) on Erf 165 (Ackermann Road) — a width of 65 metres;
- (b) from the said point G to a point (H on sketch P876) on Erf 165 (Mangaan Street), Erf 170 and Erf 172 concurrently — a width of 42 metres; and
- (c) from the said point H to a point (J on sketch P876) on Erf 165 (Mangaan Street) and Erf 171 concurrently — a width of 60 metres.

The scaled co-ordinates measured in metres according to the L.O. 22/17-system which indicate the determination of the width of the above-mentioned road in the urban area of Okahandja are set out hereunder and shown on sketch P876.

Point	Y-Co-Ordinate	X-CoOrdinate
L 18	9 242,08	- 2 022,19
L 19	9 248,73	- 2 025,08
L 20	9 259,72	- 2 052,73
L 20A	9 255,00	- 2 054,20
L 21	9 256,79	- 2 059,16
L 22	9 313,07	- 2 208,93
L 22A	9 352,50	- 2 313,00
L 23A	9 359,00	- 2 331,00
R 17	9 190,10	- 2 057,84
R 18	9 197,13	- 2 076,56
R 19	9 214,00	- 2 070,00
R 20	9 311,50	- 2 330,00
R 21	9 297,00	- 2 336,00
R 22	9 303,00	- 2 354,00

No. R. 93 (Republic)

[13 January 1978]

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-  
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/531).

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule No. 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD,  
Minister of Finance.

## SCHEDE

I Tariff Heading	II Statisti- cal unit	Rate of Duty		
		III General	IV M.F.N.	V Prefer- ential
29.14 By the substitution for subheading No. 29.14.35 of the following:				

"29.14.35 Vinielasetaatmonomeer"	kg	20% of 45c per kg min 80%"		
----------------------------------	----	----------------------------	--	--

**OPMERKING:**

Die skaal van reg op vinielasetaatmonomeer word van 10% of 1 500c per 100 kg min 80% na 20% of 45c per kg min 80% verhoog.

No. R. 94 (Republiek)

[13 Januarie 1978]

**DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-  
WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/532).**

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae No. 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

O. P. F. HORWOOD,  
Minister van Finansies.

**BYLAE**

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	Skaal van Reg		
		Alge- meen	M.B.N.	Voor- keur
56.01 Deur subpos No. 56.01.10 deur die volgende te vervang:	kg	20% of 125c per kg min 80%"		
"56.01.10 Van poliëster- vesels	kg	20% of 125c per kg min 80%"		
56.02 Deur subpos No. 56.02.20 deur die volgende te vervang:	kg	20% of 125c per kg min 80%"		
"56.02.20 Van poliëster- vesels	kg	20% of 125c per kg min 80%"		
56.03 Deur subpos No. 36.03.10 deur die volgende te vervang:	kg	20%"		
"56.03.10 Van poliëster- vesels	kg	20%"		
56.04 Deur subpos No. 56.04.10 deur die volgende te vervang:	kg	20% of 125c per kg min 80%"		
"56.04.10 Van poliëster- vesels	kg	20% of 125c per kg min 80%"		

**OPMERKING:**

Die uitwerking van hierdie wysigings is dat die skaal van reg op —

"29.14.35 Vinyl acetate monomer	kg	20% or 45c per kg less 80%"		
---------------------------------	----	-----------------------------	--	--

**NOTE:**

The rate of duty on vinyl acetate monomer is increased from 10% or 1 500c per 100 kg less 80% to 20% or 45c per kg less 80%.

No. R. 94 (Republic)

[13 January 1978]

**CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-  
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/532).**

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule No. 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD,  
Minister of Finance.

**SCHEDULE**

I Tariff Heading	II Statistical unit	Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Preferential
56.01 By the substitution for subheading No. 56.01.10 of the following:	kg	20% or 125c per kg less 80%"		
"56.01.10 Of polyester fibres	kg	20% or 125c per kg less 80%"		
56.02 By the substitution for subheading No. 56.02.20 of the following:	kg	20% or 125c per kg less 80%"		
"56.02.20 Of polyester fibres	kg	20% or 125c per kg less 80%"		
56.03 By the substitution for subheading No. 56.03.10 of the following:	kg	20%"		
"56.03.10 Of polyester fibres	kg	20%"		
56.04 By the substitution for subheading No. 56.04.10 of the following:	kg	20% or 125c per kg less 80%"		
"56.04.10 Of polyester fibres	kg	20% or 125c per kg less 80%"		

**NOTE:**

The effect of these amendments is that the rate of duty on —

- (a) poliëstervesels (diskontinu), nie gekaard, gekam of andersins vir spin voorberei nie en op poliëstervesels (diskontinu of afval), gekaard, gekam of andersins vir spin voorberei, na 20% of 125c per kg min 80% gewysig word,
- (b) kontinuofilamentpluis van poliëstervesels vir die vervaardiging van gefabriseerde vesels (diskontinu) na 20% of 125c per kg gewysig word, en
- (c) afval van poliëstervesels (kontinu of diskontinu), nie gekaard, gekam of andersins vir spin voorberei nie, na 20% gewysig word.

No. R. 95 (Republiek)

[13 Januarie 1978]

**DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-  
WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/533).**

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae No. 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

**O. P. F. HORWOOD,  
Minister van Finansies.**

**BYLAE**

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		Alge- meen	M.B.N.	Voor- keur
70.10 Deur na subpos No. 70.10.20 die volgende in te voeg:				
"70.10.30 Siliindriese bottels, botteltjies en flessies en ander buisvormige houers, met 'n inhoudsvermoë van hoogstens 35 ml	getal	25%"		
70.14 Deur subposte Nos. 70.14.20 en 70.14.30 deur die volgende te vervang:				
"70.14.20 Olielampe; lampglase en lampskerms, vir olielampe:				
.10 Lampglase, buisvormig, met 'n buitedeursnee	kg	25%		

- (a) polyester fibres (discontinuous), not carded, combed or otherwise prepared for spinning and on polyester fibres (discontinuous or waste), carded, combed or otherwise prepared for spinning, is amended to 20% or 125c per kg less 80%;
- (b) continuous filament tow of polyester fibres for the manufacture of man-made fibres (discontinuous) is amended to 20% or 125c per kg, and
- (c) waste of polyester fibres (continuous or discontinuous) not carded, combed or otherwise prepared for spinning, is amended to 20%.

No. R. 95 (Republic)

[13 January 1978]

**CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-  
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/53-3).**

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule No. 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

**O. P. F. HORWOOD,  
Minister of Finance.**

**SCHEDULE**

I. Tariff Heading	II Statistical unit	III IV V Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Preferential
70.10 By the insertion after subheading No. 70.10.20 of the following:				
"70.10.30 Cylindrical bottles, phials and vials and other tubular containers, of a capacity not exceeding 35 ml	no.	25%"		
70.14 By the substitution for subheadings Nos. 70.14.20 and 70.14.30 of the following:				
"70.14.20 Oil lamps; lamp-chimneys and lampshades, for oil lamps:				
.10 Lamp-chimneys, tubular, of an external diameter not ex-	kg	25%		

90 Ander	kg	2,5%		90 Ander	kg	2,5%	
70.14.30 Lampskerm, weerkaatsers, bolle en ligverspreiders, van gevormde glas, geskik vir gas- of elektriese verligting:				70.14.30 Lampshades, reflectors, globes and diffusers, of glass moulded to shape, suitable for gas or electric lighting:			
.10 Lampglase, buisvormig, met 'n buiteursnee van hoogstens 90 mm, vir gaslampe	kg	15%		.10 Lamp-chimneys, tubular, of an external diameter not exceeding 90 mm, for gas lamps	kg	15%	
.20 Lampglase, keëlformig, met 'n maksimum buiteursnee en 'n hoogte van hoogstens 150 mm, vir gaslampe	kg	15%		.20 Lamp-chimneys, cone shaped, of a maximum external diameter and a height not exceeding 150 mm, for gas lamps	kg	15%	
.90 Ander	kg	5%	vry (V.K.)	.90 Other	kg	5%	free (U.K.)
70.17 Deur subpos No. 70.17.30 deur die volgende te vervang:				70.17 By the substitution for subheading No. 70.17.30 of the following:			
"70.17.30 Glasampulles	kg	25%"		"70.17.30 Glass ampoules	kg	25%"	

**OPMERKING:**

Die skaal van reg op silindriese glasbottels, -botteltjies en -flessies en ander buisvormige houers, met 'n inhoudsvermoë van hoogstens 35 ml. op sekere lampglase vir olielampe en op glasampulles word na 25% verhoog terwyl die skaal van reg op sekere lampglase vir gaslampe na 15% verhoog word.

**NOTE:**

The rate of duty on cylindrical glass bottles, phials and vials and other tubular containers, of a capacity not exceeding 35 ml, on certain lamp-chimneys for oil lamps and on glass ampoules is increased to 25% whilst the rate of duty on certain lamp-chimneys for gas lamps is increased to 15%.

No. R. 96 (Republiek)

[13 Januarie 1978]

**DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-  
WYSIGING VAN BYLAE NO. 3 (NO. 3/535).**

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 3 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

O. P. F. HORWOOD,  
Minister van Finansies.

**BYLAE**

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
307.08	Deur tariefpos No. 53.11 deur die volgende te vervang:  "53.11 Geweefde meltonstowwe  Deur tariefpos No. 58.05 deur die volgende te vervang:  "58.05 Geweefde weefselband	Volle reg"
308.02	Deur tariefpos No. 54.03 deur die volgende te vervang:  "54.03 Vlasgaring  Deur tariefpos No. 56.07 deur die volgende te vervang:  "56.07 Weefstowwe van gefabri-seerde vesels (diskontinu of afval), vir gebruik as voerings	Volle reg"
310.08	Deur tariefpos No. 54.03 deur die volgende te vervang:  "54.03 Vlasgaring  Deur tariefpos No. 58.05 deur die volgende te vervang:  "58.05 Weefselband en band	Volle reg"
311.03	Deur tariefpos No. 53.06 deur die volgende te vervang:  "53.06 Garing van gekaarde skaap- of lamwol (kaard-garing)  Deur tariefpos No. 54.03 deur die volgende te vervang:  "54.03 Vlasgaring	Volle reg"

No. R.96 (Republic)]

[13 January 1978]

**CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-  
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 3 (NO. 3/535).**

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 3 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD  
Minister of Finance.

**SCHEDULE**

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
307.08	By the substitution for tariff heading No. 53.11 of the following:  "53.11 Woven melton fabrics  By the substitution for tariff heading No. 58.05 of the following:  "58.05 Woven webbing	Full duty"
308.02	By the substitution for tariff heading No. 54.03 of the following:  "54.03 Flax yarn  By the substitution for tariff heading No. 56.07 of the following:  "56.07 Woven fabrics of man-made fibres (discontinuous or waste), for use as linings	Full duty"
310.08	By the substitution for tariff heading No. 54.03 of the following:  "54.03 Flax yarn  By the substitution for tariff heading No. 58.05 of the following:  "58.05 Webbing and tape	Full duty"
311.03	By the substitution for tariff heading No. 53.06 of the following:  "53.06 Yarn of carded sheep's or lambs' wool (woollen yarn)  By the substitution for tariff heading No. 54.03 of the following:  "54.03 Flax yarn	Full duty"

I Item	II Tariefspos en Beskrywing	III Mate van Korting	I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
311.04	Deur tariefspos No. 53.06 deur die volgende te vervang:  "53.06 Garing van gekaarde skaap- of lamwol (kaardgaring)	Volle reg"	311.04	By the substitution for tariff heading No. 53.06 of the following:  "53.06 Yarn of carded sheep's or lambs' wool (woollen yarn)	Full duty"
311.05	Deur tariefspos No. 54.03 deur die volgende te vervang:  "54.03 Vlasgaring, onbewerk, vir die vervaardiging van naaigaring	Volle reg"	311.05	By the substitution for tariff heading No. 54.03 of the following:  "54.03 Flax yarn, unprocessed, for the manufacture of sewing thread	Full duty"
311.22	Deur tariefspos No. 59.11 deur die volgende te vervang:  "59.11 Gerubberde tekstielstowwe	Volle reg"	311.22	By the substitution for tariff heading No. 59.11 of the following:  "59.11 Rubberised textile fabrics	Full duty"
312.01	Deur tariefspos No. 54.03 deur die volgende te vervang:  "54.03 Vlasgaring  Deur tariefspos No. 58.05 deur die volgende te vervang:  "58.05 Smal weefstowwe, met 'n wydte van meer as 3 mm  Deur paragraaf (1) van tariefspos No. 59.08 deur die volgende te vervang:  "(1) Verstywingstowwe, met inbegrip van neusverstywingstowwe  Deur tariefspos Nos. 59.11 en 59.12 deur die volgende te vervang:  "59.11 Gerubberde tekstielstowwe, vir gebruik as voerings of as bodeelmateriaal, met inbegrip van neusverstywingstowwe  59.12 Tekstielstowwe, geimpregneer of bestryk, vir gebruik as bodeelmateriaal, vir binnesoolversterking of as verstywingstof, met inbegrip van neusverstywingstowwe	Volle reg"  Volle reg	312.01	By the substitution for tariff heading No. 54.03 of the following:  "54.03 Flax yarn  By the substitution for tariff heading No. 58.05 of the following:  "58.05 Narrow woven fabrics, of a width exceeding 3 mm  By the substitution for paragraph (1) of tariff heading No. 59.08 of the following:  "(1) Stiffening fabrics, including toe puff materials  By the substitution for tariff headings Nos. 59.11 and 59.12 of the following:  "59.11 Rubberised textile fabrics, for use as linings or as upper material, including toe puff materials  59.12 Textile fabrics, impregnated or coated, for use as upper material, for insole reinforcement or as stiffening fabric, including toe puff materials	Full duty"  Full duty"  Full duty"  Full duty"  Full duty"  Full duty"  Full duty"
312.02	Deur tariefspos No. 50.09 deur die volgende te vervang:  "50.09 Weefstowwe van sy of van afvalsy	Volle reg"	312.02	By the substitution for tariff heading No. 50.09 of the following:  "50.09 Woven fabrics of silk or of waste silk	Full duty"

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting	I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
	Deur tariefpos No. 53.11 deur die volgende te vervang:  “53.11 Weefstowwe van skaap- of lamwol of fyn dierehaar, vir die vervaardiging van voerings, rande, bande (met inbegrip van binnebande) en verstywers; kaardwolstowwe, vir die vervaardiging van hoofdeksels	Volle reg”		By the substitution for tariff heading No. 53.11 of the following:  “53.11 Woven fabrics of sheep's or lambs' wool or fine animal hair, for the manufacture of linings, borders, bands (including inside bands) and stiffeners; woollen fabrics, for the manufacture of headgear	Full duty”
	Deur tariefposte Nos. 58.05 en 58.07 deur die volgende te vervang:  “58.05 Smal weefstowwe, vir die vervaardiging van rande en bande (met inbegrip van binnebande)	Volle reg”		By the substitution for tariff headings Nos. 58.05 and 58.07 of the following:  “58.05 Narrow woven fabrics, for the manufacture of borders and bands (including inside bands)	Full duty
	58.07 Galons	Volle reg		58.07 Braids	Full duty”
	Deur tariefposte Nos. 59.07 en 59.11 deur die volgende te vervang:  “59.07 Styfdoek en dergelike stowwe	Volle reg”		By the substitution for tariff headings Nos. 59.07 and 59.11 of the following:  “59.07 Buckram and similar fabrics	Full duty
	59.11 Gerubberde tekstielstowwe, vir die vervaardiging van pette en petoortreksels	Volle reg		59.11 Rubberised textile fabrics, for the manufacture of caps and cap covers	Full duty”
313.01	Deur tariefpos No. 59.12 deur die volgende te vervang:  “59.12 Geimpregneerde tekstielstowwe, vir die vervaardiging van skuurdoek	Volle reg”	313.01	By the substitution for tariff heading No. 59.12 of the following:  “59.12 Impregnated textile fabrics, for the manufacture of abrasive cloth	Full duty”
315.08	Deur tariefpos No. 82.04 deur die volgende te vervang:  “82.04 Ru-stukke, vir die vervaardiging van messel-, voeg-, maat- en teëlléertroffels	Volle reg”	315.08	By the substitution for tariff heading No. 82.04 of the following:  “82.04 Blanks, for the manufacture of brick, pointing, gauging and tilers' trowels	Full duty”
316.01	Deur tariefposte Nos. 84.63, 85.01 en 85.23 deur die volgende te vervang:  “84.63 Reduksieratte of -ratkaste en onderdele daarvan, vir die vervaardiging van skroppe	Volle reg”	316.01	By the substitution for tariff headings Nos. 84.63, 85.01 and 85.23 of the following:  “84.63 Reduction gears or gear-boxes and parts thereof, for the manufacture of scrapers	Full duty
	85.01 (1) Elektriese motore, driefasig, van hoogstens 260 kW, vir die vervaardiging van steenkoolsnyers en -laaiers	Volle reg		85.01 (1) Electric motors, three-phase, not exceeding 260 kW, for the manufacture of coal-cutters and loaders	Full duty

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting	I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
	(2) Elektriese motore van minder as 0,75 kW, vir die vervaardiging van vloerpoleerdeurs, stofsuiers, draabanke en masjiengereedskap	Volle reg		(2) Electric motors of less than 0,75 kW, for the manufacture of floor polishers, vacuum cleaners, lathes and machine-tools	Full duty
	(3) Elektriese motore, driefasig, van 0,75 kW tot 56 kW, vir die vervaardiging van skroppe	Volle reg		(3) Electric motors, three-phase, from 0,75 kW to 56 kW, for the manufacture of scrapers	Full duty
	85.23 Elektriese kabelharnas geïsoleer met kunsplastiekstof, vir die vervaardiging van padskrapers	Volle reg		85.23 Electric cable harness insulated with artificial plastic material, for the manufacture of road graders	Full duty"
316.02	Deur tariefpos No. 84.10 deur die volgende te vervang:  "84.10 (1) Onderdele van ongemonteerde pompe (uitgesonderd voetstukke, raamwerke, bekleedsel en slang), met of sonder onderdele elders in item 316.02 vermeld ten opsigte van die pompe in hierdie paragraaf genoem, vir die vervaardiging van elektriese of handpompe van 'n soort gewoonlik gebruik vir die lewering vir petrol of smeer- of brandolie	Volle reg"	316.02	By the substitution for tariff heading No. 84.10 of the following:  "84.10 (1) Parts of unassembled pumps (Excluding pedestals, frameworks, casing and hose), with or without parts specified elsewhere in item 316.02 in respect of the pumps mentioned in this paragraph, for the manufacture of electric or hand pumps of a kind commonly used for the delivery of petrol or lubricating oil or fuel oil	Full duty
	(2) Pompe (uitgesonderd slang), met of sonder aanwysers, vir die vervaardiging van verplaasbare oliepompe, oliereservoirs of verspreiders	Volle reg		(2) Pumps (excluding hose), with or without indicators, for the manufacture of portable oil pumps, oil reservoirs or oil distributors	Full duty"
	Deur tariefpos No. 85.01 deur die volgende te vervang:  "85.01 Elektriese motore, vir die vervaardiging van pompe van 'n soort gewoonlik gebruik vir die lewering van petrol of smeer- of brandolie	Volle reg"		By the substitution for tariff heading No. 85.01 of the following:  "85.01 Electric motors, for the manufacture of pumps of a kind commonly used for the delivery of petrol or lubricating oil or fuel oil	Full duty"
316.04	Deur tariefpos No. 50.09 deur die volgende te vervang:  "50.09 Weefstowwe van sy	Volle reg"	316.04	By the substitution for tariff heading No. 50.09 of the following:  "50.09 Woven fabrics of silk	Full duty"
	Deur paragraaf (1) van tariefpos No. 85.19 deur die volgende te vervang:			By the substitution for paragraph (1) of tariff heading No. 85.19 of the following:	
	"(1) Potensiometers, weerstande en drukknopskakelaars, vir die vervaardiging van aardlekrelës	Volle reg"		"(1) Potentiometers, resistors and push button switches, for the manufacture of earth leakage relays	Full duty"

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting	I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
316.05	<p>Deur tariefpos No. 85.21 deur die volgende te vervang:</p> <p>"85.21 Buise en transistors, vir die vervaardiging van aardlekrelêses</p>	Volle reg"	316.05	<p>By the substitution for tariff heading No. 85.21 of the following:</p> <p>"85.21 Valves and transistors, for the manufacture of earth leakage relays</p>	Full duty"
316.10	<p>Deur paragraaf (2) van tariefpos No. 85.03 deur die volgende te vervang:</p> <p>"(2) Positiewe batteryplate van metaal</p>	Volle reg"	316.10	<p>By the substitution for paragraph (2) of tariff heading No. 85.03 of the following:</p> <p>"(2) Positive battery plates of metal</p>	Full duty"
316.11	<p>Deur paragraaf (1) van tariefpos No. 85.00 deur die volgende te vervang:</p> <p>"(1) Transformatore (uitgesonnerd nettransformatore) en gelykrichters; onderdele daarvan</p>	Volle reg min 5%"	316.11	<p>By the substitution for paragraph (1) of tariff heading No. 85.00 of the following:</p> <p>"(1) Transformers (excluding mains transformers) and rectifiers; parts thereof</p>	Full duty less 5%"
316.13	<p>Deur paragrawe (3), (4), (5) en (6) van tariefpos No. 85.00 deur die volgende te vervang:</p> <p>"(3) Stroombaanborde of plate (uitgesonnerd dié van metaal) nie met komponente toegerus nie; lugdrade, ferrietstange, stemmers, trillers en variometers; onderdele daarvan</p> <p>(4) Potensiometers, weerstande en skakelaars; onderdele daarvan</p> <p>(5) Buise en onderdele daarvan</p> <p>(6) Beheerknoppe</p>	Volle reg min 5%	316.13	<p>By the substitution for paragraphs (3), (4), (5) and (6) of tariff heading No. 85.00 of the following:</p> <p>"(3) Circuit boards or sheets (excluding those of metal) not fitted with components; aerials, ferrite rods, tuners, vibrators and variometers; parts thereof</p> <p>(4) Potentiometers, resistors and switches; parts thereof</p> <p>(5) Valves and parts thereof</p> <p>(6) Control knobs</p>	Full duty less 5%
317.02	<p>Deur tariefpos No. 59.11 deur die volgende te vervang:</p> <p>"59.11 Gerubberde tekstielstowwe</p>	Volle reg"	317.02	<p>By the substitution for tariff heading No. 59.11 of the following:</p> <p>"59.11 Rubberised textile fabrics</p>	Full duty"
	<p>Deur tariefpos No. 85.23 deur die volgende te vervang:</p> <p>"85.23 Geïsoleerde elektriese draad</p>	Volle reg"		<p>By the substitution for tariff heading No. 85.23 of the following:</p> <p>"85.23 Insulated electric wire</p>	Full duty"
	<p>Deur in Opmerking 2 tariefpos No. 51.04 deur die volgende te vervang:</p> <p>"51.04 Weefstowwe van gefabriseerde vesels (kontinu) vir gebruik as bekledingstof</p>	Volle reg"		<p>By the substitution in Note 2 for tariff heading No. 51.04 of the following:</p> <p>"51.04 Woven fabrics of man-made fibres (continuous), for use as upholstery material</p>	Full duty"
	<p>Deur in Opmerking 2, tariefpos No. 55.09 deur die volgende te vervang:</p>			<p>By the substitution in Note 2 for tariff heading No. 55.09 of the following:</p>	

I Item	II Tariefspos en Beskrywing	III Mate van Korting	I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
	<p>“55.09 Weefstowwe van katoen (uitgesonderd stowwe met 'n effe-, keper- of sateenbinding), vir gebruik as stoferingstof”</p> <p>Deur in Opmerking 2, tariefspos No. 58.04 deur die volgende te vervang:</p> <p>“58.04 Geweefde poolstowwe, vir gebruik as stoferingstof”</p>	Volle reg”		<p>“55.09 Woven fabrics of cotton (excluding fabrics in a plain, twill or sateen weave), for use as upholstery material”</p> <p>By the substitution in Note 2 for tariff heading No. 58.04 of the following:</p> <p>“58.04 Woven pile fabrics, for use as upholstery material”</p>	Full duty”
317.06	<p>Deur tariefspos No. 84.62 deur die volgende te vervang:</p> <p>“84.62 Enkelry tapse rollaars, met 'n buitedeursnee van minstens 31 mm maar hoogstens 90 mm, vir die vervaardiging van agterassamestellé”</p>	Volle reg”	317.06	<p>By the substitution for tariff heading No. 84.62 of the following:</p> <p>“84.62 Single row tapered roller bearings, with an outside diameter of not less than 31 mm but not exceeding 90 mm, for the manufacture of rear-axle assemblies”</p>	Full duty”
317.08	<p>Deur paragraaf (I) deur die volgende te vervang:</p> <p>“(I) Onderdele en toerusting van skepe en bote en materiale, vir gebruik by die bou en toerusting van nuwe skepe en bote, by die herbou en hertoerusting van skepe en bote of by die herstel van skepe en bote (uitgesonderd —</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) skeepsvoorrade en verversingstoerusting wat nie spesiaal vir gebruik op skepe en bote ontwerp is nie;</li> <li>(b) ten opsigte van bote van minder as 25 brutoton — <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) onderdele en toerusting vir gebruik by die bou en toerusting van nuwe bote waar daar nie binne die tydperk wat die Sekretaris in elke geval bepaal bewys aan hom voorgeleë word dat sodanige boot kragtens die Wet op Seevissery, 1973 (Wet No. 58 van 1973), gelisensieer is nie; en</li> <li>(ii) onderdele en toerusting vir gebruik by die herbou, hertoerusting of herstel van bote wat nie kragtens vermelde Wet gelisensieer is nie)</li> </ul> </li> </ul>	Volle reg”	317.08	<p>By the substitution for paragraph (I) of the following:</p> <p>“(I) Parts and equipment of ships and boats and materials, for use in the building and equipment of new ships and boats, in the rebuilding and reequipment of ships and boats or in the repair of ships and boats (excluding —</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) ship's stores and catering equipment not specially designed for use on ships and boats;</li> <li>(b) in respect of boats of less than 25 gross ton — <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) parts and equipment for use in the building and equipment of new boats where no proof is produced to the Secretary within such period as he may determine in each case that such boat has been licenced under the Sea Fisheries Act, 1973 (Act No. 58 of 1973); and</li> <li>(ii) parts and equipment for use in the rebuilding, reequipment or repair of boats which are not licenced under the Act mentioned)</li> </ul> </li> </ul>	Full duty”

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
318.02	Deur tariefpos Nos. 85.01, 85.14 en 85.19 deur die volgende te vervang:	
	"85.01 Seleengelykrigters en buisvormige kerns van ysteroksied, vir die vervaardiging van elektroniese orrels	Volle reg
	85.14 Luidsprekers, vir die vervaardiging van elektroniese orrels	Volle reg
	85.19 Skakelaars, stopkontakte, sokke, weerstande en potensiometers, vir die vervaardiging van orrels	Volle reg"
320.02	Deur tariefpos No. 56.07 deur die volgende te vervang:	
	"56.07 Weefstowwe van sellulosiese vesels (diskontinu of afval), met 'n massa per m <sup>2</sup> van minstens 170 g en 'n waarde vir belastingdoeleindes per m <sup>2</sup> van meer as 35c, vir die vervaardiging van matrasse	Volle reg min die hoogste van 10% of 14,4c per m <sup>2</sup> "

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
318.02	By the substitution for tariff headings Nos. 85.01, 85.14 and 85.19 of the following:	
	"85.01 Selenium rectifiers and iron oxide tubular cores, for the manufacture of electronic organs	Full duty
	85.14 Loudspeakers, for the manufacture of electronic organs	Full duty
	85.19 Switches, plugs, sockets, resistors and potentiometers, for the manufacture of organs	Full duty"
320.02	By the substitution for tariff heading No. 56.07 of the following:	
	"56.07 Woven fabrics of cellulosic fibres (discontinuous or waste), of a mass per m <sup>2</sup> of 170 g or more and of a value for duty purposes per m <sup>2</sup> exceeding 35c, for the manufacture of mattresses	Full duty less the greater of 10% or 14,4c per m <sup>2</sup>

**OPMERKING:**

Die mate van korting ten opsigte van die bogenoemde kortingvoorsienings word gewysig.

No. R. 97 (Republiek)

[13 Januarie 1978]

**DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-  
WYSIGING VAN BYLAE NO. 3 (NO. 3/536).**

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 3 by genoemde Wet hierby, met terugwerkende krag tot 27 Junie 1975, gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

**O. P. F. HORWOOD,  
Minister van Finansies.**

**BYLAE**

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
316.14	Deur tariefpos No. 48.15 deur die volgende te vervang:  "48.15 Papier, na grootte of vorm gesny, vir gebruik as 'n diëlektriese stof by die ver-	Volle reg"

No. R. 97 (Republic)

[13 January 1978]

**CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-  
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 3 (NO. 3/536).**

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 3 to the said Act is hereby amended, with retrospective effect to 27 June 1975, to the extent set out in the Schedule hereto.

**O. P. F. HORWOOD,  
Minister of Finance.**

**SCHEDULE**

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
316.14	By the substitution for tariff heading No. 48.15 of the following:  "48.15 Paper, cut to size or shape, for use as a dielectric	Full duty"

	vaardiging van elektriese kapasitors	
--	--------------------------------------	--

	material in the manufacture of electrical capacitors	
--	--	--

**OPMERKING:**

Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat die voor-  
siening vir 'n korting op reg op kraftsypapier vir die  
vervaardiging van elektriese kapasitors met  
terugwerkende krag tot 27 Junie 1975 uitgebrei word  
om alle papier in tariefpos No. 48.15 vermeld, te dek.

**NOTE:**

The effect of this notice is that the provision for a rebate of duty on kraft tissue paper for the manufacture of electrical capacitors is extended with retrospective effect to 27 June 1975 to cover all paper falling within tariff heading No. 48.15.

**No. R.125 (Republiek)**

[20 Januarie 1978]

**DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-**  
**WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/534).**

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae No. 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

**O. P. F. HORWOOD**  
 Minister van Finansies.

**BYLAE**

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		Alge- meeen	M.B.N.	Voor- keur
73.14 Deur na subpos No. 73.14.90.30 die volgende in te voeg:				
"40 Met koper geplateer, bestryk of bedek, met 'n dwarsdeursneeafmeting van minstens 0,6 mm maar hoogstens 2 mm	kg	5%"		
Deur na subpos No. 73.14.95.30 die volgende in te voeg:				
"40 Met koper geplateer, bestryk of bedek, met 'n dwarsdeursneeafmeting van minstens 0,6 mm maar hoogstens 2 mm	kg	5%"		
73.15 Deur subpos No. 73.15.83 deur die volgende te vervang:				
"73.15.83 Draad van legeringstaal (uitgesonderd vlekvrye staal), geplateer, bestryk of bedek:				

**No. R. 125 (Republic)**

[20 January 1978]

**CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-**  
**AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/534).**

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule No. 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

**O. P. F. HORWOOD**  
 Minister of Finance.

**SCHEDULE**

I Tariff Heading	II Statistical unit	III IV V Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Preferential
73.14 By the insertion after subheading No. 73.14.90.30 of the following:				
"40 Plated, coated or clad with copper, with a cross-sectional dimension of 0,6 mm or more but not exceeding 2 mm	kg	5%"		
By the insertion after subheading No. 73.14.95.30 of the following:				
"40 Plated, coated or clad with copper, with a cross-sectional dimension of 0,6 mm or more but not exceeding 2 mm	kg	5%"		
73.15 By the substitution for subheading No. 73.15.83 of the following:				
"73.15.83 Wire of alloy steel (excluding stainless steel), plated, coated or clad:				

.05 Met koper geplateer, bestryk of bedek, met 'n dwars-deursnee afmeting van minstens 0,6 mm maar hoogstens 2 mm	kg	20%		.05 Plated, coated or clad with copper, with a cross-sectional dimension of 0,6 mm or more but not exceeding 2 mm	kg	20%	
.10 Ander, met 'n breeksterkte van minder as 1 160 MPa	kg	3%	vry (V.K.)	.10 Other, having a breaking strength of less than 1 160 MPa	kg	3%	free (U.K.)
.20 Ander, met 'n breeksterkte van minstens 1 160 MPa	kg	3%	vry (V.K.)"	.20 Other, having a breaking strength of not less than 1 160 MPa	kg	3%	free (U.K.)"

**OPMERKING:**

Die skaal van reg op sekere draad van yster of staal, met koper geplateer, bestryk of bedek, word verhoog.

**NOTE:**

The rate of duty on certain wire of iron or steel, plated, coated or clad with copper, is increased.

No. R. 126 (Republiek)

[20 Januarie 1978]

**DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-  
WYSIGING VAN BYLAE NO. 3 (NO. 3/537).**

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 3 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

O. P. F. HORWOOD,  
Minister van Finansies.

**BYLAE**

I Item	II Tariefspos en Beskrywing	III Mate van Korting
311.19	Deur tariefspos No. 56.07.75 deur die volgende te vervang:  "56.07.75 Onbedrukte weefstowwe van sintetiese vesels (diskontinu of afval), met 'n waarde vir belastingdoeleindes per m <sup>2</sup> van meer as 100c en met 'n massa per m <sup>2</sup> van minstens 250g, vir die vervaardiging van seunskortbroeke, van die	Volle reg"

No. R. 126 (Republic)

[20 January 1978]

**CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-  
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 3 (NO. 3/537).**

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 3 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD,  
Minister of Finance.

**SCHEDULE**

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
311.19	By the substitution for tariff heading No. 56.07.75 of the following:  "56.07.75 Woven unprinted fabrics of synthetic fibres (discontinuous or waste), of a value for duty purposes per m <sup>2</sup> exceeding 100c and of a mass per m <sup>2</sup> of 250 g or more, for the manufacture of boys' shorts, of	Full duty"

soorte, in die hoeveelhede en op die tye wat die Sekretaris van Nywerheidswese by bepaalde permit toelaat

the kinds, in such quantities and at such times as the Secretary for Industries may allow by specific permit

#### OPMERKING:

Die voorsiening vir 'n korting op reg op sekere onbedrukte weefstowwe van sintetiese vesels (diskontinu of afval), met 'n waarde vir belastingdoeleindes per m<sup>2</sup> van meer as 62c en met 'n massa per m<sup>2</sup> van minstens 142 g maar minder as 250 g, vir die vervaardiging van seunskortbroeke, word ingetrek omdat die korting verval het.

#### NOTE:

The provision for a rebate of duty on certain woven unprinted fabrics of synthetic fibres (discontinuous or waste), of a value for duty purposes per m<sup>2</sup> exceeding 62c and of a mass per m<sup>2</sup> of 142 g or more but less than 250 g, for the manufacture of boys' shorts, is withdrawn because the rebate has expired.

No. R. 132 (Republiek)

[20 Januarie 1978]

**DEPARTMENT VAN DIE SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS:  
WYSIGING IN DIE ALGEMENE SPOORWEGREGULASIES.**

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens artikel 3 van die Konsolidasiewet op die Beheer en Bestuur van Spoerweë en Hawens, 1957 (Wet no. 70 van 1957), goedkeuring te verleen aan die volgende wysiging van Regulasie no. 138 van die Algemene Spoorwegregulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing no. R.1560 van 11 Oktober 1963:

Regulasie no. 138

Vervang paragraaf (a) deur die volgende:

- "138(a)(i) Trokke, seile en kettings word tot beskikking van afsenders gestel vir die laai van verkeer, onderworpe aan die koste en voorwaardes wat van tyd tot tyd in die Offisiële Spoorwettariefboek voorgeskryf word.
- (ii) Iemand wat 'n seil van die Administrasie gebruik op enige ander wyse as uit hoofde van 'n huur- of vervoerkontrak is vir sodanige gebruik aanspreeklik teen die skale bepaal in die Offisiële Spoorwettariefboek."

No. R. 132 (Republic)

[20 January 1978]

**DEPARTMENT OF THE SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS:  
AMENDMENT OF THE GENERAL RAILWAY REGULATIONS.**

The State President has been pleased, in terms of section 3 of the Railways and Harbours Control and Management (Consolidation) Act, 1957 (Act No. 70 of 1957) to approve of the following amendment to Regulation No. 138 of the General Railway Regulations published under Government Notice No. R.1560 of 11 October 1963:-

Regulation No. 138

Substitute the following for paragraph (a)

- "138(a)(i) Trucks, sheets and chains are placed at the disposal of consignors for loading, subject to such charges and conditions as may from time to time be prescribed in the Official Railway Tariff Book.
- (ii) Any person using a sheet of the Administration in any way other than stipulated in a hire or transport contract is liable for such use at the rates prescribed in the Official Railway Tariff Book."

#### Algemene Kennisgewings

(No. 46 van 1978) Republiek

Ingevolge artikel 34(2) van die Bouverenigingswet, No. 24 van 1965, word onderstaande saamgestelde opgawe vir algemene inligting gepubliseer:

#### General Notices

(No. 46 of 1978) Republic

In terms of section 34(2) of the Building Societies Act, No. 24 of 1965, the following composite return is published for general information:

SAMEVATTING VAN MAANDELIKSE  
OPGAWES DEUR PERMANENTE BOU-  
VERENIGINGS VIR DIE MAAND GEËINDIG 30  
NOVEMBER 1977

SUMMARY OF MONTHLY RETURNS BY  
PERMANENT BUILDING SOCIETIES FOR THE  
MONTH ENDED 30 NOVEMBER 1977

	Getal Number	Bedrag/Amt R	Bedrag/Amt R
Getal verenigings/Number of societies .....	13		
Aandelekapitaal/Share capital:			
Onbepaalde/Indefinite .....	2 557 444 682		
Vaster termyn/Fixed period .....	1 136 849 730		
Totaal/Total .....		3 694 294 412	
Algemene reserwe/General reserve .....		154 258 530	
Deposito's/Deposits:			
Vaste/Fixed .....	1 708 422 986		
Spaar/Savings .....	1 438 638 807		
Totaal/Total .....		3 147 061 793	
Opgelope rente/Accrued interest .....		93 897 793	
Kollaterale kontantdeposito's/Collateral cash deposits .....		34 240 767	
Opgelope rente/Accrued interest .....		540 101	
Lenings en oortrekings/Loans and overdrafts .....		5 757 000	
Voorskotte teen verband/Mortgage advances:			
(1) Alle voorskotte/All advances .....		6 023 744 676	
(2) Voorskotte/Hervoorskotte toegestaan gedurende die tydperk 1.4.77 tot 30.11.77 vir/Advances/-advances granted during the period 1.4.77 to 30.11.77 for —			
(a) woonhuise waar die lening/dwelling houses where advance —			
(i) meer as R18 000 is/exceeds R18 000 .....	228 061 208		
(ii) R18 000 of minder is/is R18 000 or less .....	318 991 672		
(b) woonstelle/flats .....	27 202 909		
(c) besigheidsdoeleindes/business purposes .....	11 316 497		
Totaal/Total .....		585 572 286	
(3) Toegestaan maar nie uitbetaal nie/Granted but not paid out .....		196 793 060	
Likwiede bates/Liquid assets:			
Kontant en deposito's onmiddellik opvraagbaar/Cash and deposits withdrawable on demand .....	237 112 803		
Lenings aan diskontohuise en wissels/Loans to discount houses and bills .....	50 000 000		
Onbeswaarde effekte/Unencumbered securities .....	161 256 199		
Opgelope rente/Accrued interest .....	5 263 223		
Totaal/Total .....		453 632 225	
Statutêre minimum bedrag/Statutory minimum amount .....		372 608 955	
Voorgeskrewe beleggings/Prescribed investments:			
Likwiede bates/Liquid assets .....	453 632 225		
Depositos (behalwe die wat as likwiede bates geld)/Deposits (other than those ranking as liquid assets) .....	73 454 603		
Lenings aan diskontohuise (behalwe die wat as likwiede bates geld)/Loans to discount houses (other than those ranking as liquid assets) .....	—		
Onbeswaarde effekte (behalwe die wat as likwiede bates geld)/ Unen- cumbered securities (other than those ranking as liquid assets) .....	267 105 000		
Opgelope rente/Accrued interest .....	5 773 199		
Totaal/Total .....		799 965 027	
Statutêre minimum bedrag/Statutory minimum amount .....		693 688 635	

**Advertisies****ADVERTEER IN DIE OFFISIELLE KOERANT VAN SUID-WES-AFRIKA**

1. Die *Offisiële Koerant* verskyn op die 1ste en 15de dag van elke maand; as een van hierdie dae op 'n Sondag of openbare feesdag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die eersvolgende werkdag.

2. Advertisies wat in die *Offisiële Koerant* geplaas moet word, moet in die taal waarin hulle sal verskyn aan die OFFISIELLE KOERANTKANTOOR, P.S. 13186, Windhoek, geadresseer word, of by Kamer 109, Administrasiegebou, Windhoek, aangelever word, nie later nie as 4.30 nm. op die NEGENDE dag voor die verskynsel van die *Offisiële Koerant*, waarin die advertensie geplaas moet word.

3. Advertisies word na die amptelike gedeelte in die *Offisiële Koerant* geplaas, of op 'n ekstra blad van die *Offisiële Koerant*, al na die Sekretaris goedvind.

4. Advertisies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertalings moet deur die Adverteerde of sy agent gelewer word indien verlang.

5. Slegs regsdvertisies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aangeneem en hulle is onderhewig aan die goedkeuring van die Sekretaris van Suidwes-Afrika, wat die aanneming of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

Die Administrasie van S.W.A. behou hom die reg voor om die kopie te redigeer, te hersien en oortollige besonderhede weg te laat.

7. Advertisies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word en alle eienaam moet duidelik wees. In geval 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs dan herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.

8. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige vertraging in die publisering van 'n kennisgewing of vir die publisering daarvan op 'n ander datum as dié deur die insender bepaal. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar ten opsigte van enige redigering, hersiening, weglatings, tipografiese foute en foute wat weens dowsse of onduidelike kopie mag ontstaan nie.

9. Die insender word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat voortvloeи uit enige aksie wat weens die publisering, hetsy met of sonder enige weglatings, foute, onduidelikhede of in watter vorm ook al, van 'n kennisgewing teen die Administrasie van S.W.A. ingestel word.

10. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R5,00 posvry in hierdie Gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrygbaar by die here Die Suidwes-Drukkery Beperk, Posbus 2196, Windhoek. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruit betaal. Enkel eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van die here Die Suidwes-Drukkery Beperk, Posbus 2196, Windhoek, teen 10 c per eksemplaar. Eksemplare word vir slegs twee jaar in voorraad gehou.

11. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar by wyse van tjeks, wissels, pos- of geldorders:

<i>Tipe</i>	<i>Tarief</i>
1. Oordrag van besigheid.....	R3,25
2. Regsveilings — Hoogeregshof .....	R5,20

**Advertisements****ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA**

1. The *Official Gazette* is published on the 1st and 15th day of each month; if either of those days falls on a Sunday or Public Holiday, the *Official Gazette* is published on the next succeeding working day.

2. Advertisements for insertion in the *Official Gazette* should be addressed to the OFFICIAL GAZETTE OFFICE, P.B. 13186, Windhoek, or be delivered to Room 109, Administration Building, Windhoek, in the languages in which they are to be published, not later than 4.30 p.m. on the NINTH day before the date of publication of the *Official Gazette* in which they are to be inserted.

3. Advertisements are inserted in the *Official Gazette* after the official matter or in a supplement of the *Official Gazette* at the discretion of the Secretary.

4. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.

5. Only law advertisements are accepted for publication in the *Official Gazette*, and are subject to the approval of the Secretary for South West Africa, who may refuse to accept or may decline further publication of any advertisement.

6. The Administration of S.W.A. reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

7. Advertisements should as far as possible be typewritten. Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be republished on payment of the cost of another insertion.

8. No liability is assumed for any delay in publishing a notice or for publishing it on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is assumed in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

9. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Administration of S.W.A. as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

10. The subscription for the *Official Gazette* is R5,00 per annum, post free in this Territory and the Republic of South Africa, obtainable from Messrs. The Suidwes-Drukkery Limited, P.O. Box 2196, Windhoek. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Official Gazette* may be obtained from Messrs. The Suidwes-Drukkery Limited, P.O. Box 2196, Windhoek, at the price of 10 c per copy. Copies are kept in stock for only two years.

11. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, bills, postal or money orders:

<i>Type</i>	<i>Charge</i>
1. Transfer of business .....	R3,25
2. Sale in execution — Supreme Court .....	R5,20

12. Die koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 11 genoem word, is teen die tarief van 35 c per cm dubbelkolom. (Gedeeltes van 'n cm moet as volle cm bereken word).

13. Geen advertensie word geplaas nie tensy die koste vooruit betaal is. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris van Suidwes-Afrika betaalbaar gemaak word.

**VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE**  
(Artikel 64 van die Versekeringswet, Wet no. 27 van 1943, soos gewysig)

Kennis geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse hieronder vermeld, aan die Versekeraar gelewer is, en enige persoon wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak daarop maak dat hy belang daarby het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van die polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer kragtens die Wet.

Polisnommer Policy Number	Datum van polis Date of policy	Versekerde bedrag Sum assured	Versekerde Lewe Life Assured	Eienaar, indien nie die Versekerde Lewe nie. Owner if other than Life Assured.
891826	1 Desember 74	R4000	J. J. A. & J. A. BENADE	
658711	1 Augustus 67	R2000	M. VAN A. PRETORIUS	

Naam en adres van Versekeraar: AFRICAN EAGLE-LEWENSVERSEKERINGSGENootskap BEPERK POSBUS 1114 JOHANNESBURG 2000  
Name and address of Assurer: AFRICAN EAGLE LIFE ASSURANCE SOCIETY LTD. P.O. BOX 1114 JOHANNESBURG 2000

Datum/Date ..... Verw./Ref. K

Kennisgewing vir publikasie in die Staatskoerant

op ..... Notice for publication in the Government Gazette

on ..... \_\_\_\_\_

**NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS**  
(In terms of Section 16 of Ordinance 13 of 1935)

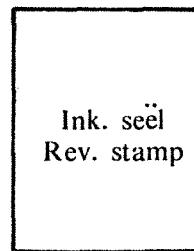
Take notice that the Executor of the Estate LATE BRUNO JACOBSON has disposed of the General Dealer's and Patent and Proprietary Medicine Business conducted by BRUNO JACOBSON during his life-time under the name and style of UTILITY STORE on Erf Number 226, Bahnhoff Street, Windhoek, to JOAN LEA FRIEDMAN, who will carry on business for her own account at the same address under the same name and style and that after 14 days after publication hereof,

12. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 11 is at the rate of 35 c per cm double column. (Fractions of a cm to be reckoned as a cm).

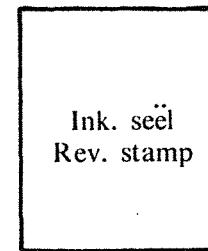
13. No advertisements are inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Secretary for South West Africa.

**LOST LIFE ASSURANCE POLICIES**  
(Section 64 of the Insurance Act, Act No. 27 of 1943,  
as amended)

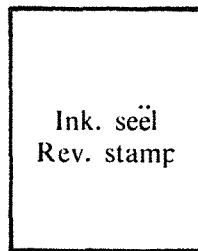
Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned below has been submitted to the Assurer, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Assurer. Failing any such communication, certified copies of the policies (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the regulations framed under the Act.



Ink. seël  
Rev. stamp



Ink. seël  
Rev. stamp



Ink. seël  
Rev. stamp

the said JOAN LEA FRIEDMAN will apply to the Licensing Court for the issue to her of a General Dealer's Licence.

Dated at WINDHOEK on this 18th day of JANUARY, 1978.

(Sgd.) P. G. VAN DER MERWE,  
STERN & BARNARD,  
Attorneys for the Applicant,  
Stuebel Street,  
P.O. Box 452,  
WINDHOEK.

**IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA  
(SOUTH WEST AFRICA DIVISION)**

In the Ex parte application of:

**ARTHUR ATKINSON APPLICANT**

**NOTICE OF SURRENDER OF DEBTOR'S ESTATE**

Notice is hereby given that application will be made to the South West Africa Division of the Supreme Court on Friday the 3rd day of MARCH 1978 at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the estate of ARTHUR ATKINSON of Grootfontein and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court, Windhoek and at the office of the Magistrate, Grootfontein for a period of fourteen days as from the 3rd day of FEBRUARY 1978.

Dated at WINDHOEK this 20th day of January 1978.

H. J. VAN BILJON & KIE  
Attorneys for Applicant  
6th Floor Allied Building,  
Kaiser Street,  
WINDHOEK.

**OORDRAG VAN BESIGHEID**

Geliewe hierby kennis te neem dat veertien dae na publikasie hiervan aansoek by die Handelslisensiehof Grootfontein gedoen sal word vir die oordrag van die bakker-, spuit en mineraalwater (handelaar) en restaurantlisensies tans gehou deur ERICH MICHAEL STEINBACH wie handel dryf onder die naam BACKEREI STEINBACH op Gedeelte A van Erf 29, Kaiser Wilhelmstraat, Grootfontein, aan HARTMUT NEUHOFF BASSON wat op dieselfde perseel onder die naam BACKEREI STEINBACH NACHFOLGER vir sy eie rekening besigheid sal dryf.

Gedateer te GROOTFONTEIN die 19de JANUARIE 1978.

BEN HANEKOM & KIE.,  
Prokureurs vir Applikant,  
Bismarckstraat 4,  
GROOTFONTEIN.

**KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BE-SIGHEID**

Kennis word hiermee gegee dat daar by die eersvolgende sitting van die Licensiehof aansoek gedoen sal word te Grootfontein vir die oordrag van die

Restaurant, Vars Produkte, Tabak by kleinmaat en Handelaar in spuit en Minerale Water lisensies gehou deur CORNELIS ANTON PRETORIUS aan PIETER JACOBUS LAMBERT wat handel sal dryf onder die naam "HAMBURGER DEN" vir sy eie rekening op Restant van Erf Nr. 14, Grootfontein.

Geteken te GROOTFONTEIN hierdie die 18de dag van JANUARIE 1978.

MICHAU & GERTENBACH,  
Prokureur vir Applikant,  
Posbus 43,  
GROOTFONTEIN.

**KENNISGEWING**

Neem kennis dat 14 dae na publikasie van hierdie kennisgewing aansoek gedoen sal word by die Handelslisensiehof vir die Distrik van Walvisbaai, gehou te Walvisbaai, vir die oordrag van die Handelslisensie, naamlik: Algemene Handelaar, Mansuitrusters (voedsel uitgesluit) gehou deur F. J. BRAND, Erf 673, 8ste Straat, Walvisbaai aan THOMAS STEPHANUS BOUWER-BOSCH, wie op dieselfde perseel onder die naam TOMMIE BOSCH MANSUITRUSTERS vir sy eie rekening besigheid sal doen.

Geteken te Walvisbaai op hede die 11de dag van Januarie 1978.

SCHAAF & LIEBENBERG,  
Prokureurs vir Partye,  
Posbus 418,  
WALVISBAAI.

**KENNISGEWING**

Neem kennis dat 14 dae na publikasie van hierdie kennisgewing aansoek gedoen sal word by die Handelslisensiehof vir die Distrik van Walvisbaai, gehou te Walvisbaai, vir die oordrag van die Handelslisensie, naamlik: Algemene Handelaar, (slegs voedselware uitgesluit), gehou deur ANNA BURGER VOS, Erf 1300 Walvisbaai, 8ste Straat Walvisbaai, aan SARAH JOHANNA DU PISANI wie op dieselfde perseel onder die naam VERGEET MY NIE BLOEMISTE, vir haar eie rekening besigheid sal doen.

Gedateer te Walvisbaai op hede die 10de dag van JANUARIE 1978.

SCHAAF & LIEBENBERG,  
Prokureurs vir die Partye,  
Posbus 418,  
WALVISBAAI.

**KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN LISENSIE**

Geliewe kennis te neem dat by die volgende sitting van die Handelslisensiehof gehou te OTJIWARONGO, aansoek gedoen sal word vir die oordrag van die Algemene Handelaar, Patente Medisyne en Vars Produkte licensie, gehou deur IGNATIUS MARTHINUS ZONDAGH en HERMANUS WILHELM LAMPRECHT op Erf 82 Tuinweg, OTJIWARONGO aan JOHANNES NICOLAAS THERON wie besigheid sal doen onder die naam SONOP FISH & CHIPS op dieselfde perseel.

VAN DER WESTHUIZEN &  
GREEFF  
Posbus 47  
OTJIWARONGO.

**KENNISGEWING**

Neem kennis dat 14 dae na publikasie van hierdie kennisgewing aansoek gedoen sal word by die Handelslisensiehof vir die Distrik van Walvisbaai gehou te Walvisbaai vir die oordrag van die Handelslisensie, naamlik: Algemene Handelaar (Beperk tot die verkoop van vars vis en verwerkte vis, uitgesonderd vis en skyfies) en smouslisensie gehou deur THOMAS STEPHANUS BOUWER-BOSCH, Erf 1510, 7de Straat Walvisbaai aan FRANCIS FREDERICK LOUIS MEYER wie op dieselfde perseel onder die naam WALVIS BAY SMOKERY vir sy eie rekening besigheid sal doen.

Gedateer te Walvisbaai op hede die 11de dag van Januarie 1978.

SCHAAF & LIEBENBERG,  
Prokureurs vir die Partye,  
Posbus 418,  
WALVISBAAI.

**AGTERSTALLIGE EIENDOMSBELASTING**

In terme van Artikel 171 van die Ordonnansie No. 13 van 1963 soos gewysig, word hiermee 'n beroep gedoen op die geregistreerde eienaars of verbandhouers van die ondervermelde persele in Karibib, om die agterstallige belasting met rente daarop binne 3 maande te betaal, in gebreke waarvan die eiendomme verkoop sal word:

Erf No. 20:	Karibib – Verbandskuldeiser: Western Bank Bpk.
Erf No. 68:	Karibib.
Erf No. 47RE:	Karibib.
Erf No. 47A:	Karibib.
F. J. JOOSTE, Stadsklerk.	

9 November 1977.  
Munisipale Kantoor,  
KARIBIB.

**NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS**

Notice is hereby given in terms of Section 16 of Ordinance No. 13/1935, as amended, that application will be made after expiry of 14 days after publication hereof to the Licensing Court, Swakopmund for the district of Swakopmund, for the transfer of the Restaurant, Tabaco by retail, Aerated and Mineral Water and Fresh Produce. Licenses, presently held by Harry Jacobus Minnie and Elizabeth Minnie trading as The Desert Inn Restaurant on Erf 216, Post Street Swakopmund to John Raymond Smith, who will carry on business on his own account on the same premises, under the same name and style.

J. J. SWANEPOEL & KIE.  
Attorneys for the Parties,  
1st Floor Standard Bank Building,  
P.O. Box 1455,  
SWAKOPMUND.